



Primer
Informe de Gestión
Agosto
2013-2014





ÍNDICE

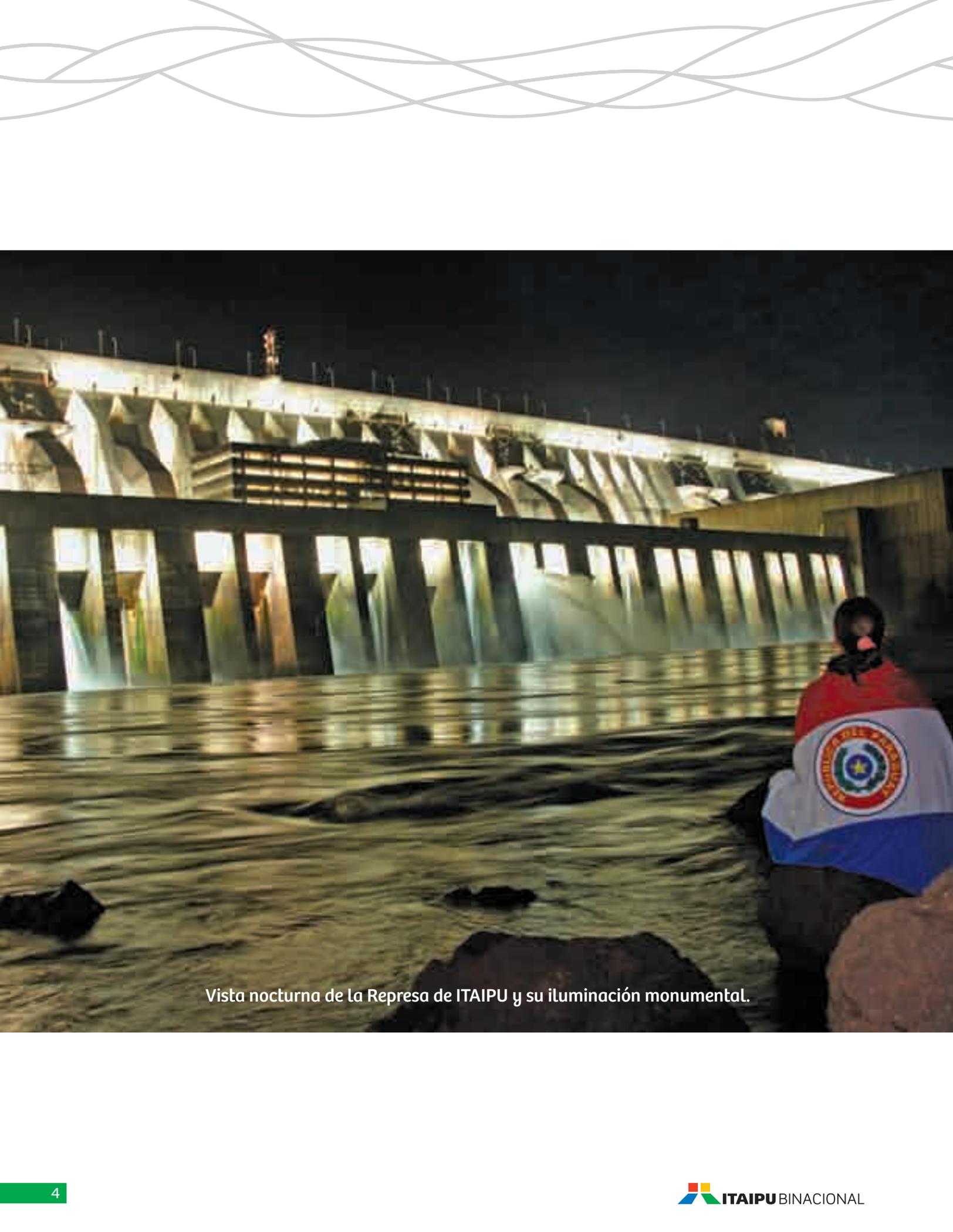
- 04 Acompañando el desarrollo del país, junto a la gente
- 06 ITAIPU en el nuevo rumbo, con nuevos Consejeros y Directores paraguayos
- 08 Misión y Visión
- 09 Contenido del Informe, lado paraguayo
- 10 Acciones y logros más relevantes
- 10 ITAIPU con la Gente
- 13 ITAIPU hacia la Excelencia
- 14 ITAIPU Transparente

- 19 ITAIPU con la Gente**
- 19 ITAIPU: 40 años de creación y 30 años de energía con responsabilidad socioambiental
- 19 Inauguración del mirador “Ing. Enzo Debernardi”
- 20 Biogás, una alternativa válida de producción energética
- 21 La nueva “flecha”: tecnología para los Aché
- 22 Apoyo a la tarea solidaria de la Fundación San Rafael
- 23 Hospitales móviles y brigadas de salud al servicio de todos
- 24 Compromiso con las iniciativas ciudadanas
- 26 ITAIPU apoyando el turismo
- 28 Programa de Cooperación ITAIPU - UNICEF
- 28 Moderno laboratorio donado a la Universidad Nacional del Este
- 29 Proyecto “ITAIPU Preserva- Franja de Protección para generaciones futuras”.
- 30 ITAIPU reafirma su compromiso con el medio ambiente
- 31 Paraguay Biodiversidad, un proyecto estrella en materia ambiental
- 32 Récord en la siembra de alevines
- 32 ITAIPU, pionera en la compra de bono ambiental
- 33 Apoyo a las personas con discapacidad
- 34 Acciones conjuntas con la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU – PY
- 35 Agua potable llega a más familias carenciadas
- 36 ITAIPU y la solidaridad con la gente
- 37 Obras en marcha para la Costanera de Hernandarias

- 38 Apuesta por la educación y el futuro
- 39 Apoyo institucional para la recuperación y operación del Sistema de Defensa Costera y Estaciones de Bombeo de la ciudad de Concepción
- 39 Obras de refuerzo del Sistema Eléctrico de la ANDE para Ciudad del Este
- 40 Misión Técnica del FELCODE, de Extremadura- España
- 40 Acuerdo para la remodelación y el mantenimiento de hospitales
- 40 ITAIPU financiará 222 viviendas para afectados por inundaciones
- 41 Obras para la gente y para el desarrollo humano

- 45 ITAIPU hacia la Excelencia**
- 45 ITAIPU, un símbolo de la integración para el desarrollo
- 46 Una meta alcanzada: la Línea de Transmisión en 500 kV
- 47 Ampliación de la Subestación Margen Derecha
- 47 Treinta años de producir energía limpia para el desarrollo
- 48 ITAIPU recibe calificación internacional por alta competitividad
- 49 Pagos al Estado paraguayo, por cerca de USD 570 millones
- 51 Alta calidad en la generación de energía
- 52 Récord en el suministro de energía a la ANDE
- 53 Producción maximizada y con niveles óptimos
- 54 Acuerdo para impulsar laboratorio de Movilidad Eléctrica
- 55 ITAIPU impulsa desarrollo y uso de vehículos eléctricos

- 59 ITAIPU Transparente**
- 59 Ahorro y reasignación por por más de G. 110.000 millones
- 60 Avanzando hacia el liderazgo en compras sustentables
- 61 Talento humano para la calidad institucional
- 62 Histórico concurso público para cubrir vacancias en la Entidad
- 63 Reducción de pago de alquiler de vehículos para transporte de empleados e instalación de rastreo satelital por GPS
- 64 Acciones Implementadas en el Ámbito Jurídico



Vista nocturna de la Represa de ITAIPU y su iluminación monumental.

Acompañando el desarrollo del país, junto a la gente

Al cumplirse este primer año al frente de la ITAIPU Binacional – lado paraguayo (Margen Derecha), presentamos el Informe de Gestión, el cual resume las principales actividades realizadas y sirve como una rendición de cuentas de este periodo. Aprovechamos la ocasión para agradecerle al señor Presidente de la República, Horacio Cartes, por invitarnos a formar parte de su equipo y destacamos que los logros alcanzados son gracias a su respaldo y clara visión política.

La ITAIPU Binacional provee más del 75% de la energía eléctrica consumida en el Paraguay y la misma se encuentra en condiciones de multiplicar por cinco esa entrega, en el caso de que la ANDE así lo requiriese. El año pasado, la ITAIPU Binacional batió su propio récord mundial en generación de energía y mantuvo los índices de desempeño de sus unidades generadoras por encima de las propias metas empresariales, respetando estrictamente el cronograma de mantenimiento preventivo de las mismas.

Asimismo, se concluyeron dos obras históricas, las cuales permiten dar mayor confiabilidad al sistema de transmisión de la energía. Al mismo tiempo, en este periodo, la ITAIPU aportó más de USD 570 millones al Tesoro Nacional, contribuyendo indirectamente a los programas nacionales, departamentales y municipales.

Se implementó una serie de medidas administrativas para recortar los gastos superfluos, además de racionalizar los egresos, sin afectar la calidad del servicio, que posibilitó redireccionar aproximadamente Gs. 110 mil millones a programas de responsabilidad socioambiental de la ITAIPU, cumpliendo así las instrucciones del Presidente Cartes de estar cada vez más cerca de la gente. Esta mejor distribución de recursos también permitió reinvertir en las postergadas necesidades de la propia empresa, para que nuestra Margen pueda contar con las herramientas requeridas para cumplir mejor las tareas asignadas.

Adicionalmente, se dieron avances proactivos y voluntarios en el ámbito de la transparencia, con miras a que el público en general pueda contar cada vez más con información relevante. En noviembre, el Directorio aprobó crear, en la página web, el link “Acceso a la Información” y autorizó la publicación de la nómina binacional de empleados, unificando además en dicho espacio los balances, memorias, contratos colectivos, estados contables y resultados de las licitaciones. Esta información fue ampliándose, hasta llegar actualmente a incluir los ingresos y viáticos pagados mensualmente a los empleados de la Margen Derecha.

Al mismo tiempo, con el objeto de abrir la Entidad al escrutinio internacional, el Directorio autorizó la contratación, por primera vez, a las tres principales calificadoras internacionales de riesgo, quienes otorgaron a la ITAIPU Binacional el prestigioso rating internacional de “grado de inversión”, resaltando en sus informes la alta competitividad y solidez del flujo financiero.

En lo que se refiere a los recursos humanos, tuvimos la dura tarea de reducir la cantidad de empleados, respetando así nuevamente las disposiciones binacionales vigentes. En diciembre, el Consejo de Administración, por recomendación del Directorio, aprobó el nuevo Plan de Carrera y Remuneraciones, el cual se encuentra vigente desde el 1 de enero del presente año. Bajo esta disposición, todas las incorporaciones al cuadro permanente se realizan a través del concurso externo, con miras a que los nuevos empleados de la ITAIPU ingresen por su propio mérito y capacidad técnica.

Finalmente, extendemos los agradecimientos a los miembros del Consejo de Administración, a los Directores y en especial al equipo humano de la Margen Derecha, quienes se hayan sumado a este nuevo rumbo. Seguiremos avanzando en este camino, buscando la mejora continua para que cada día los resultados sean superiores a los del día anterior.

James Spalding
Director General Paraguayo

ITAIPU en el nuevo rumbo, con nuevos Consejeros y Directores paraguayos

El compromiso de trabajar por la excelencia, con responsabilidad y transparencia

ITAIPU Binacional está administrada por el Consejo de Administración y por el Directorio Ejecutivo. A través del Decreto del Poder Ejecutivo N° 33, de fecha 16 de agosto de 2013, James Spalding fue nombrado Director General Paraguayo de la ITAIPU Binacional. La Cámara de Senadores prestó Acuerdo Constitucional, por unanimidad y en tiempo récord, a través de la Resolución N° 80, de fecha 5 de setiembre de 2013, razón por la cual es confirmado como Director General Paraguayo, a través del Decreto del Poder Ejecutivo N° 270, del 12 de setiembre del 2013. Fue el punto de partida de una gestión que acompaña el proyecto y que aceptó el desafío que ofreció el Presidente Horacio Cartes: trabajar con transparencia, en busca de la excelencia.

Al mismo tiempo asumen los Directores: Jurídico Ejecutivo, Benigno López; Administrativo Ejecutivo, Carlos Paris; Financiero, Miguel Gómez; De Coordinación Ejecutivo, Pedro Dominicanzky, con la aprobación unánime del Senado Nacional; siguiendo en sus funciones el Director Técnico, José María Sánchez Tillería, con el compromiso de que se actúe en

equipo, como un solo cuerpo, firme en la defensa de los intereses del Paraguay e implementando las directrices de las Altas Partes Contratantes y del Consejo de Administración.

El 18 de setiembre de 2013, se suman a los consejeros Osvaldo Román Romei y Carlos Alberto González, por Decreto del Poder Ejecutivo N° 272, de fecha 12/9/13, Víctor Romero Solís, Sixto Duré, Leila Rachid Lichi; y por Decreto del Poder Ejecutivo N° 350, de fecha 20/9/13, asume Carlos María Ocampos Arbo. Finalmente, por Decreto del Poder Ejecutivo N° 415, de fecha 4/10/13, se designa a Aníbal Saucedo Rodas, completándose los Miembros del Consejo de Administración de la ITAIPU Binacional, lado paraguayo.

El Consejo de Administración y el Directorio Ejecutivo han conformado un equipo de trabajo cuya característica principal es la amalgama de experiencia y conocimientos. Y, lo más resaltante, un equipo de trabajo convencido en la visión marcada por el Presidente Horacio Cartes.



De izquierda a derecha: Víctor Romero, Aníbal Saucedo, Carlos María Ocampo Arbo, Leila Rachid Lichi, Sixto Duré, Osvaldo Román Romei y Carlos Alberto González



De izquierda a derecha: Miguel A. Gómez (Director Financiero), Benigno López (Director Jurídico Ejecutivo), James Spalding (Director General Paraguay), Carlos Paris (Director Administrativo Ejecutivo), Pedro Domaniczky (Director de Coordinación Ejecutivo) y José María Sánchez T. (Director Técnico).



MISIÓN

Generar energía eléctrica de calidad, con responsabilidad social y ambiental, impulsando el desarrollo económico, turístico y tecnológico sustentable, en el Paraguay y en el Brasil.

VISIÓN

Para el 2020, ITAIPU Binacional se consolidará como generadora de energía limpia y renovable, con el mejor desempeño operativo y las mejores prácticas de sustentabilidad en el mundo, impulsando el desarrollo sostenible y la integración regional.

Visita guiada en la Central Hidroeléctrica.

Contenido del Informe, lado paraguayo

El presente Informe de Gestión releva las acciones desarrolladas por la ITAIPU Binacional, lado paraguayo, en el período comprendido desde el 15 de agosto de 2013 hasta el 15 de agosto de 2014, en el marco de su misión institucional y como parte de los objetivos estratégicos pautados.

Este resumen incluye la gestión institucional, correspondiente a la Margen Derecha, por lo cual destacan las acciones y logros más significativos en territorio paraguayo. El desarrollo se presenta con base a tres ejes:

- **ITAIPU CON LA GENTE:** Contempla las actividades de la Entidad con relación a la sociedad paraguaya en los ámbitos priorizados por el Gobierno Nacional.
- **ITAIPU HACIA LA EXCELENCIA:** Abarca las acciones desarrolladas para fortalecer la calidad institucional y promover la excelencia en los resultados como empresa generadora de energía, con responsabilidad social y ambiental.
- **ITAIPU TRANSPARENTE:** Comprende las labores tendientes a fortalecer la visión de la institución, con base a la transparencia de la administración de la Entidad y de los recursos utilizados en la gestión institucional.

Acciones y logros más relevantes



En las siguientes páginas ofrecemos una síntesis de las principales acciones y logros relevantes de la gestión de la ITAIPU Binacional, lado paraguayo, en el período comprendido entre el 15 de agosto de 2013 y 15 de agosto de 2014. Este resumen será desarrollado de una manera más detallada con los tres ejes de gestión establecidos.

ITAIPU CON LA GENTE

Los principales avances han sido:

- Asignación de más de USD 52 millones en proyectos socioambientales, de los cuales más de G. 110.000 millones provienen de la racionalización de los gastos de gestión en lo que respecta a viáticos, compra de combustibles, alquiler de vehículos y aeronaves, comunicación social, entre otros, sin afectar la calidad del servicio.
- El empoderamiento de las acciones de ITAIPU en su área de influencia, con fuerte énfasis en la gestión socioambiental preservando las áreas, mejorando la tecnología y la infraestructura en la cuenca del embalse.
- Restablecimiento y ejecución del mayor programa ambiental de corredores biológicos del Paraguay, denominado Proyecto Paraguay Biodiversidad, y extensión de la vigencia, por parte del Banco Mundial, por un plazo de 24 meses. El Banco Mundial levantó la calificación de "Insatisfactorio", que pesaba sobre el proyecto, con base en las acciones correctivas y reestructuraciones ejecutadas por la nueva administración de la ITAIPU.
- Inicio del proceso de contratación y obtención de fondos de inversión binacional para la reforestación de 2.500 hectáreas en la franja de protección de la ITAIPU, con lo cual se proyecta para ser una de las primeras hidroeléctricas en el mundo en tener el 100% de la franja de bosque restituida.
- Se ha creado una nueva reserva natural, "Pozuelo", ubicada en el distrito de Nueva Esperanza, con más de 5.000 hectáreas. Es la primera creación de una nueva reserva en 20 años en el Departamento de Canindeyú, y es un compromiso que asume la ITAIPU para preservar el medio ambiente y promover el turismo.
- Adjudicación de 184 becas a jóvenes de escasos recursos provenientes de distintos Departamentos del país en carreras en las áreas de ciencias de la salud, ingeniería, veterinaria y agronomía, sumándose así a los 3.000 beneficiarios del programa de becas existentes. En el marco de las becas de postgrado se otorgaron 20 nuevas becas a profesionales en universidades de Paraguay, América y Europa.
- En lo que respecta a las becas Fulbright, se aprobó la ampliación a 5 nuevos becarios en el marco del convenio con la Embajada de los Estados Unidos de América.
- Aprobación con miras al restablecimiento del equilibrio económico-financiero de la Fundación de Salud Tesãi mediante el aporte financiero de la ITAIPU por más de USD 11 millones que permitió la reestructuración organizacional, la optimización de los recursos y un reequilibrio entre el personal de blanco y el administrativo.
- Nuevos equipamientos médicos e incremento de la cantidad de camas para internación del nuevo Hospital de Clínicas, por un valor superior a USD 1,5 millones.
- Fortalecimiento de la salud pública con la entrega de 10 clínicas móviles para la implementación del proyecto "Brigadas de Salud" en más de 10 Departamentos del país, por valor de USD 1.660.000.
- Fortalecimiento del Grupo de Trabajo ITAIPU-Salud para mejorar la coordinación y articulación intra e inter institucional y sectorial, en el ámbito de la salud pública en el área de influencia de la ITAIPU Binacional. Las acciones se materializan con la implementación de proyectos focalizados para mejorar la capacidad de gestión del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, dándose desde la ITAIPU el apoyo técnico y financiero.

- Convenio con la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU para la instalación de un sistema mixto solar-eólico en el destacamento militar de Joel Estigarribia y poblaciones aledañas, Departamento de Boquerón, Chaco Paraguayo, capaz de generar energía eléctrica por más de 25 kW, a ser implementado por la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU – Paraguay.
- Participación activa en el Comité Técnico de Normalización CTN 51 “Eficiencia Energética” Sub Comité “Etiquetado” para la creación de normas y etiquetados en el área residencial, comercial e industrial con el objetivo de orientar a fabricantes, importadores y consumidores en el uso eficiente de la energía eléctrica.
- Difusión y concienciación de tecnologías abiertas cuyo uso es socialmente justo, económicamente factible y tecnológicamente sustentable.
- Cooperación con las instituciones gubernamentales, tales como los Ministerios de Agricultura y Ganadería, de Obras Públicas y Comunicaciones, de Justicia, de Relaciones Exteriores, de Industria y Comercio, la Secretaría del Ambiente - SEAM, la Procuraduría General de la República, Dirección Nacional de Aeronáutica Civil - DINAC, la Gobernación de Alto Paraná, Dirección General de Contrataciones Públicas, Instituto Nacional de Tecnología y Normalización, Escribanía Mayor de Gobierno, Dirección de Beneficencia y Ayuda Social - DIBEN, municipios e instituciones educativas, consistente en donación de equipos informáticos, gestión del conocimiento y asesoramientos.
- Convenio con el Servicio Nacional de Promoción Profesional - SNPP en beneficio de la juventud estudiosa, con el propósito de formación de profesionales de mandos medios. Como inicio del convenio, se entregarán cinco aulas móviles.
- Donaciones entregadas a 22 instituciones consistentes en vehículos, tractores agrícolas, computadoras, motocicletas y muebles varios.
- Apoyo a la Asociación de Impedidos Físicos del Alto Paraná, segunda etapa, para la elaboración de 5.000 sillas pupitres de madera, y su posterior donación a escuelas de escasos recursos de todo el país.
- Apoyo para la construcción de 1.000 viviendas sociales por año hasta el 2016. En la primera fase: 700 en Canindeyú, 300 en Alto Paraná y 222 en Itauguá, lo que representará una fuerte inversión en viviendas sociales.
- Apoyo a la Fundación Solidaridad – CERENIF para la formación científica y académica de profesionales y estudiantes del área de salud de distintos puntos del país en técnicas de neuro-rehabilitación, así como también brindar técnicas de manejo de pacientes con discapacidad física a familiares y cuidadores de los mismos. También se procedió a la entrega de sillas de rueda.
- Asistencia a las familias afectadas por la crecida de los ríos Paraná y Paraguay, y sus afluentes, con la entrega de cestas básicas de alimentos y el apoyo a la Secretaría de Emergencia Nacional – SEN en lo que respecta a la logística, insumos y transporte.
- Inicio de obra del sistema vial en los nudos de la Ruta Internacional N° VII (viaducto en el Km 4, paso a desnivel en el Km 5,5 y redes colectoras conexas de Ciudad del Este), por un valor aproximado de USD 9 millones.



- Proyecto de readecuación y remodelación de la infraestructura central del Mercado Municipal N° 4 de Asunción y su sistema vial conexo, por valor aproximado de USD 7 millones.
- Inicio de construcción de la Costanera en la ciudad de Hernandarias, por un valor aproximado de USD 3 millones.
- Acuerdo de cooperación técnico-financiero con la Facultad de Ingeniería de la UNA, para el estudio y elaboración del proyecto ejecutivo del viaducto en el Km 7 de la Ruta Internacional N° VII de Ciudad del Este.
- Proyecto ejecutivo para la duplicación de la Avenida Perú desde la supercarretera ITAIPU hasta su intersección con la Ruta Internacional N° VII.
- Acuerdo de cooperación financiera para la implementación del proyecto "Infraestructura y Equipamiento Obras Fundación Centro San Rafael de Ayuda a la Vida".
- Implementación del primer Sistema de Monitoreo Hidrológico y de calidad del agua, en ambiente WEB, en tiempo real del Lago Ypacaraí.
- Iluminación con sistema LED en el tramo Centro de Recepción de Visita - Usina, abarcando un total de 3.600 metros, primera en la región.
- Proyecto ejecutivo para Sistema de Agua Potable, Alcantarillado Sanitario y Tratamiento de Efluentes en las ciudades de Hernandarias, Ciudad del Este, Pto. Pdte. Franco y Minga Guazú, por valor aproximado de USD 1,6 millones.
- Implementación del programa para la supervivencia y desarrollo infantil para mejorar la situación de la niñez en los Departamentos de Alto Paraná y Canindeyú, en convenio con el Fondo de las Naciones Unidas – UNICEF, por un valor de USD 1,7 millones.
- Convenio de cooperación financiera para apoyar el proyecto en el combate a la violencia infanto-juvenil en la



- triple frontera con la Secretaría de la Niñez y la Adolescencia, a ser implementado por la Fundación PLAN Paraguay.
- Por Decreto del Poder Ejecutivo N° 1564 del 2 de mayo de 2014, se autorizó la impresión de 7.500 sellos conmemorativos a los 40 años de creación de ITAIPU; lleva impresa la foto aérea de la Central Hidroeléctrica de la ITAIPU con la figura del Jagua yvyguy (zorro vinagre), que es uno de los animales más raros de nuestro país y en vías de extinción. El sello postal es de gran valor para los filatélicos.
- Apoyo financiero a través de convenios con las Municipalidades de Curuguaty (Departamento de Canindeyú), San Pedro del Ycuamandyyú, Santa Rosa del Aguaray y Tacuatí (Departamento de San Pedro), para asistencia a pequeños productores.
- Apoyo institucional al Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental - SENASA para dotar de pozos artesianos a 22 asentamientos en el Departamento del Alto Paraná y 14 asentamientos de Canindeyú en coordinación con las gobernaciones departamentales.
- Obtención de una licencia ambiental para el Museo de la Tierra Guaraní y renovación de doce licencias ambientales de pozos tubulares y planta de tratamiento de agua en la Central Hidroeléctrica, áreas habitacionales y refugios biológicos de la ITAIPU.
- Apoyo institucional a la Secretaría Técnica de Planificación - STP en la implementación de proyectos para la disminución de la pobreza.
- Apoyo institucional para la recuperación y operación del sistema de Defensa Costera y Estaciones de Bombeo de la ciudad de Concepción, mediante el levantamiento de las necesidades y la elaboración de una planificación de actividades para la recuperación de las instalaciones y recomendaciones generales que permitan hacer frente a la situación de emergencia y la ejecución de obras electromecánicas.
- Contratación de obras para el refuerzo del Sistema Eléctrico de la ANDE en Ciudad del Este, para atender el aumento del consumo eléctrico y tener potencia disponible para atender la demanda de nuevas inversiones, el crecimiento vegetativo y la demanda reprimida en CDE; las obras son: Repotenciación de la Línea de Transmisión aérea en 66 kV, entre las Subestaciones de Acaray y Alto Paraná; construcción de una nueva Subestación en el microcentro de Ciudad del Este, con capacidad de 100 MVA; y construcción de 2 líneas de transmisión subterráneas en 66 kV, entre las Subestaciones de Alto Paraná y la futura Subestación del microcentro de CDE, con capacidad de transporte de 100 MVA.

ITAIPU HACIA LA EXCELENCIA

Los principales avances han sido:

- Se establece a nivel mundial un nuevo récord anual de producción de energía hidroeléctrica (98.630.035 MWh). Uno de los factores que convierten a la Binacional en líder de producción de energía eléctrica es la disponibilidad de máquinas, siendo también ITAIPU una referencia mundial, alcanzando 96,21% de disponibilidad, superando a la meta empresarial en 2,21 puntos porcentuales.
- Todas las contrataciones de bienes y servicios fueron realizadas en procesos transparentes y en estricto cumplimiento a la Norma General de Licitación.
- Se desarrolló un sistema de definición de panel de monitoreo que permite tener una visión integral, al instante, de todos los convenios que la ITAIPU Binacional lleva adelante. El mismo emite indicadores sobre el estado de cada uno de los convenios, posibilitando la detección de eventuales problemas que se registren en los mismos, propiciando su solución. El siguiente paso será disponer las informaciones de estos paneles en la página web de la Entidad, de tal forma a que se pueda tener un acceso público a las mismas.
- Cumplimiento de las obligaciones con la Administración Nacional de Electricidad - ANDE, establecidas en el Anexo C del Tratado, referentes a las utilidades de capital y resarcimiento por las cargas de administración y supervisión, en el período comprendido entre agosto de 2013 a julio de 2014, totalizando la suma de USD 43,9 millones.
- Conclusión del Sistema de Transmisión en 500 kV (Línea de Transmisión en 500 kV entre la Central Hidroeléctrica de ITAIPU y la Subestación Villa Hayes - SEVH y la ampliación de la Subestación Margen Derecha - SEMD de la ITAIPU).
- Definición del Plan de Actualización Tecnológica de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU y la ejecución de la Subestación de la Margen Derecha.
- Las siete áreas protegidas de la ITAIPU en el lado paraguayo fueron mejoradas a través de nuevas infraestructuras edilicias, caminos, puentes, entre otros, con nuevos equipamientos para las mismas.
- Recuperación en la zona urbana de Salto del Guairá de una fracción de 6 (seis) hectáreas del inmueble perteneciente a la ITAIPU, parte del Refugio Biológico Mbaracayú.
- Readequación de la estructura administrativa y ejecución de acciones tendientes a optimizar los gastos de gestión operativa en la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU - Paraguay.

- Suscripción de convenio entre el Instituto Nacional de Tecnología y Normalización - INTN y la ITAIPU, que tiene por objeto la descentralización de la Secretaría del Comité Técnico de Normalización CTN 56 "COMPRAS SUSTENTABLES", delegando a la ITAIPU las actividades de articulación, enlace y desarrollo de las tareas del Comité en coordinación con el INTN.
- Transferencia de la margen brasileña para su aplicación, por primera vez, de USD 50 millones en Certificados de Depósitos de Ahorros en el Sistema Bancario y Financiero nacional. De este modo, las disponibilidades financieras de ITAIPU en Paraguay aumentaron considerablemente.
- Puesta en servicio del seccionamiento de las líneas de transmisión L3 y L4 en 500 kV ubicadas en la Subestación Margen Derecha - SEMD, que parten de la Central de la ITAIPU hasta la Subestación de Foz de Yguazú, disponibilizando al mercado paraguayo de toda la capacidad de producción del sector de 50 Hz de la Central.
- Acuerdo de cooperación con la Cámara Industrial Paraguaya de Motocicletas y Automotores - CIPAMA y el Centro para la Excelencia e Innovación en la Industria Automotriz - CEIA de Portugal para el fomento y la promoción del uso de vehículos eléctricos en el Paraguay.
- ITAIPU firmó convenios a nivel nacional e internacional para la promoción del uso de autos eléctricos con empresas automotrices nacionales y extranjeras. En Paraguay, a través de la empresa Sambarie, se comercializará el vehículo utilitario "Changhe Freedom", como así también, a través de la FIAT, modelo Palio, y de la Renault para sus modelos: Twizy, Fluence y Zoe.
- ITAIPU presentó su tercer informe al Pacto Global de las Naciones Unidas, una de las iniciativas de Responsabilidad Social Empresarial más grande del mundo. En el marco de





este proyecto voluntario la Entidad presentó dicho informe, enmarcado en 4 áreas: Derechos Humanos, Ámbito Laboral, Ambiental y Lucha contra la Corrupción.

- ITAIPU, como Miembro Pleno de la International Hydropower Association (IHA) -asociación que agrupa a las hidroeléctricas del mundo y cuenta con el auspicio de la UNESCO- decidió realizar la evaluación que compromete observar el Protocolo de Sustentabilidad utilizado por la IHA de manera voluntaria.

ITAIPU TRANSPARENTE

Los principales avances han sido:

- Reprogramación presupuestaria para cerrar el ejercicio 2013 en forma equilibrada, considerando el déficit presupuestario (identificado por Auditoría Externa) de aproximadamente USD 37 millones informado por las áreas al 15 de Agosto de 2013.
- A enero del 2014 fue adecuada la dotación laboral del cuadro permanente de la margen derecha, cumpliendo con lo establecido en la norma de ITAIPU Binacional, sobre la nómina de la fuerza laboral. La actual Dirección de la empresa ha tomado la decisión de adecuar la cantidad de empleados en el lado paraguayo, conforme lo establecido por el Consejo de Administración, en el año 1998. El número máximo de empleados del cuadro propio para la margen derecha es de 1.850 trabajadores y el lado brasileño tiene el tope establecido de 1.500 empleados.
- Como consecuencia de la reducción de personal y otros gastos internos, se ha logrado una mejor gestión desde agosto de 2013 a julio de 2014, lo que ha significado un

sustantivo ahorro de USD 47.000.000 comparando el mismo periodo anterior.

- Establecimiento de nuevas acciones en la Entidad buscando la transparencia y la reducción de costos de servicio sin pérdida de la calidad.
- Implementación del catastro de los proveedores, vía internet, reduciendo la burocracia, el uso de papeles, estimulando la participación de empresas en los distintos procesos licitatorios de la Entidad, y la consecuente posibilidad de acceder a ofertas más ventajosas. Se tienen hasta la fecha 205 nuevos proveedores, 358 renovaciones de catastros, totalizando a la fecha 563 catastros válidos.
- Implementación del pago electrónico en cuenta corriente a proveedores, eliminando la emisión de cheques, fortaleciendo la transparencia en la gestión financiera.
- Implementación del sistema de rastreo satelital con monitoreo en vehículos alquilados por la Entidad para el transporte de empleados de la CHI, lo que significó una reducción en pagos de alquiler de USD 875.000, debido a la optimización de recorridos realizados.
- Formalización y publicación de los nuevos procesos de contratación de personal, a través de concursos selectivos externos de recursos humanos. Con la admisión al cuadro permanente del personal de la ITAIPU, margen paraguayo, de 16 postulantes como resultado del primer Proceso Selectivo Externo de Recursos Humanos N° 01/2014, para cubrir vacancias de la Dirección Técnica, cuyo Examen de Conocimientos Generales y Específicos (primera etapa del proceso) fue aplicado a 737 postulantes habilitados. Se encuentra actualmente en proceso la segunda convocatoria para 35 vacancias para diferentes áreas.

- Reducción de pagos a través de los instrumentos de excepción en aproximadamente un 96%.
- Ordenamiento del pago de facturas a través de una ventanilla única por medio de la Central de Protocolo de la ITAIPU en un 100%.
- Desde la asunción de las nuevas autoridades de ITAIPU Binacional se optimizaron G. 110.000 millones, eliminando gastos innecesarios o no prioritarios para la Entidad. A pedido del Presidente de la República, Horacio Cartes, esos recursos fueron redireccionados para atender a las necesidades de las personas en situación de pobreza y extrema pobreza.
- La nómina completa de empleados de ITAIPU Binacional, lado paraguayo, cumplió con la presentación de su Declaración Jurada de Bienes ante la Contraloría General de la República (CGR), en estricta observancia al artículo 104 de la Constitución Nacional.
- A favor de la transparencia, por Resolución del Directorio Ejecutivo Binacional, en el mes de noviembre de 2013, se dispuso el acceso a la información, a través de la página web de la Entidad. En dicho portal, por primera vez en la historia, se publica la nómina de empleados con actualizaciones mensuales, como así también los contratos colectivos, balances, estados contables, resultados de las licitaciones, tablas salariales, concursos externos y, próximamente, los convenios que tiene firmados la ITAIPU Binacional, con el monto y objetivo de los mismos. Asimismo, en una decisión histórica de la Entidad Binacional, se procedió desde el 1 de agosto de 2014 a la publicación voluntaria y por primera vez de los salarios y beneficios de cada empleado de la ITAIPU Binacional, lado paraguayo.
- A pedido de la Subsecretaría de Estado de Tributación - SET, ITAIPU Binacional, lado paraguayo, entregó al Ministerio de Relaciones Exteriores la nómina de empleados afectados por el Impuesto a la Renta Personal. Posteriormente, la Cancillería remitió dicho documento al Ministerio de Hacienda.
- Remesa al Estado paraguayo, en concepto de Royalties y compensación por cesión de energía, en el período comprendido entre agosto de 2013 a julio de 2014, por un valor aproximado de USD 570 millones.
- La firma Datatec proveyó el software para la realización de la subasta electrónica para el cambio de monedas. Anteriormente esta operación se realizaba en forma manual. Mediante esta tecnología pueden participar todos los bancos que operan en el país, lo que permite obtener la mejor cotización.
- ITAIPU realizó la licitación para el alquiler de vehículos eventuales, teniendo en cuenta que en años anteriores se realizaban sin contratos y con elevados precios. Con la subasta se ha reducido hasta un 70% del precio de alquiler, donde la firma ganadora ofertó G. 475.000 por cada vehículo en alquiler, conservando siempre la calidad y el buen servicio. Anteriormente se alquilaban por más de G. 1.000.000 por cada vehículo.



Represa de ITAIPU - Vertedero - Salto esquí





Sala de Máquinas, rotor en pleno funcionamiento.



ITAIPU con la Gente

ITAIPU: 40 años de creación y 30 años de energía con responsabilidad socioambiental

Monumental show de luces y sonido para el inicio de los festejos del aniversario

Con un espectáculo único de luces, sonido y fuegos artificiales se dio inicio el pasado 5 de mayo a las celebraciones por el 40° aniversario de la hidroeléctrica ITAIPU Binacional y 30 años de producción de energía. Centenares de personas estuvieron presentes en la conmemoración oficial que celebró la voluntad y el esfuerzo de dos naciones hermanas para impulsar la monumental obra de ingeniería, considerada una de las 7 maravillas del mundo moderno, caracterizada por su calidad en la generación de energía limpia y su compromiso socioambiental.

En la ocasión fueron recordados los profesionales y obreros que con su labor hicieron posible el titánico trabajo del desvío del portentoso río Paraná a fin de dar paso a las obras de ingeniería para la represa y sus componentes. También se trajeron a colación la historia de récords de la empresa en materia de generación de energía y los diferentes aportes que en estas cuatro décadas hizo la Entidad binacional al desarrollo económico y social de la región, a la cultura, a la preservación y promoción del ambiente, y al desarrollo del conocimiento y la tecnología.

Asimismo, se anunció el programa de actividades sociales, culturales, académicas y comunitarias que se ha previsto para el año de celebración por las cuatro décadas de vigencia. Se destacó que la administración de la Entidad trabaja para promover la más amplia participación ciudadana y apoyar los compromisos sociales y de desarrollo de infraestructura del Gobierno Nacional.



Inauguración del mirador “Ing. Enzo Debernardi”

En el marco de los festejos de los 40 años de ITAIPU y 30 años de generación de energía se inauguró el Mirador de la Margen Derecha, que lleva el nombre del primer Director General paraguayo, “Ing. Enzo Debernardi”.

Para este evento estuvo invitado el ingeniero Paul Folberth, exjefe del consorcio italo-americano IELCO/ELC, quien tuvo a su cargo el diseño de la represa. El sitio fue remozado con base en un diseño contemporáneo y gracias a un delicado trabajo de arquitectos y artistas de renombre nacional, plasmándose la historia y la cultura de la mayor central hidroeléctrica del mundo.

Este mirador –ubicado en la cota 144-139 de la Central Hidroeléctrica ITAIPU (CHI)– fue inaugurado el 28 de mayo, con presencia del Presidente de la República, Horacio Cartes, y autoridades nacionales y regionales.



Biogás, una alternativa válida de producción energética

Proyecto de ITAIPU como contribución para el desarrollo socioeconómico



Granja San Bernardo, ubicada en el distrito de Naranjal



Frigorífico JBS Paraguay, ubicado en la ciudad de San Antonio

Producir energía eléctrica a partir de residuos orgánicos es una de las acciones promovidas en el marco del programa de energías renovables de ITAIPU Binacional. El proyecto de energía del biogás para el desarrollo económico y social consiste en la producción de energía eléctrica a partir de efluentes de animales y residuos orgánicos.

En la presente administración se realizaron las acciones de conclusión y puesta en funcionamiento del proyecto.

Una de las experiencias implementadas en la Granja San Bernardo que, en el marco de un proyecto de alianza público-privada con ITAIPU, la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU y la ANDE, tiene un sistema de generación de electricidad a partir de efluentes porcinos. Esta granja tiene una producción de 40 mil cerdos y genera más de 25.550.000 litros de desechos

anualmente. El sistema incluye un biodigestor proporcionado por la granja, así como el generador aportado por la ANDE y el sistema de purificación y secado del gas, aportado por ITAIPU.

En la ciudad de San Antonio, por otro lado, el Frigorífico JBS Paraguay también genera electricidad a partir del biogás producido por sus residuos orgánicos. Este proyecto está basado en la implementación de biodigestores que extraen gas metano de los desechos orgánicos de vacunos y es derivado a una planta de energía térmica que suministra electricidad para abastecer al frigorífico. El objetivo del proyecto implementado por ITAIPU no es solo difundir y promover la producción y el uso de este tipo de energías, sino también mejorar la tecnología para su generación con mayores beneficios tanto para las comunidades como para el desarrollo del país.

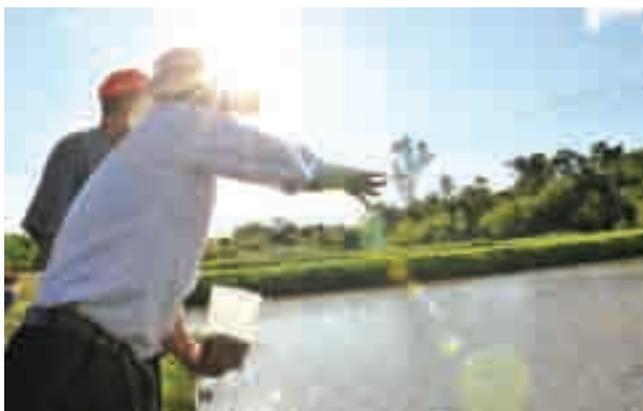
La nueva “flecha”: tecnología para los Aché

Sala de informática y otros aportes para comunidad indígena



“Hoy día ya no podemos cazar porque hay muy pocos bosques. La nueva flecha para nosotros los Aché es la tecnología. Recibimos estas computadoras que serán de ayuda incalculable para los jóvenes que estudian el bachillerato técnico. Nos ocuparemos de que saquen el mayor provecho de ellas”, dijo en el acto de recepción de la donación el líder José Anegi, de la comunidad Aché de Puerto Barra (distrito de Naranjal), con esta frase, resume la importancia para los Aché del aporte que hizo la ITAIPU Binacional en el marco de su responsabilidad social con los pueblos originarios.

La comunidad cuenta actualmente con una sala de informática completamente equipada, con 10 computadoras, sus accesorios, además de sillas-pupitres, todos para la escuela “Yamo Chachugi”.



Asimismo, la Entidad apoya la producción ictícola con la donación de alevines de especies nativas para los estanques de crías que posee la comunidad.



Apoyo a la tarea solidaria de la Fundación San Rafael

Obras, equipos y muebles para la asistencia social

Aportes especiales de la Entidad binacional para las áreas de acción educativa y de salud de la Fundación San Rafael fueron establecidas en el marco de un convenio celebrado en mayo de este año.

El acuerdo incluye mejoras edilicias para la Clínica Divina Providencia, que desde su creación ha atendido a más de 1.300 pacientes, la mayoría con enfermedades terminales.

Asimismo, el beneficio alcanza a la escuela Pa'i Alberto y el Colegio Politécnico Pa'i Lino, con un minibús escolar para el transporte de niños desde los barrios humildes a su local de estudio, así como 90 sillas-pupitres y equipamiento informático. La escuela y el colegio albergan anualmente a unos 260 niños y jóvenes estudiantes que provienen de familias de escasos recursos.

El sacerdote Aldo Trento, director de la Fundación San Rafael, agradeció las donaciones en el acto de entrega y señaló que mediante ellas se podrá continuar con el emprendimiento de obras que benefician a las personas más humildes del país, especialmente a enfermos, ancianos, mujeres desamparadas, como así también a niños y adolescentes de barrios humildes.

Entre las acciones materializadas mediante el convenio con la Fundación figuran las obras edilicias, aberturas exteriores e interiores, instalaciones eléctricas, equipamiento de aire acondicionado, así como la financiación de compra de muebles, blanquería, cocina centralizada, informática, equipamiento de baños.



Acto de donación de la ITAIPU Binacional a la Fundación San Rafael

Hospitales móviles y brigadas de salud al servicio de todos

Más de USD 1,6 millones para apoyar a la salud pública en todo el país



En el marco de su misión con responsabilidad social, ITAIPU Binacional aprobó una donación de G. 7.336.250.000 (USD 1.660.000) a fin de invertirlos en unidades móviles para extender servicios de salud en beneficio de la población de las diferentes regiones del país.

El plan permitió la adquisición de 10 unidades móviles de salud para cubrir todos los Departamentos del país en el marco de la acción de las "Brigadas de Salud" creadas para dar atención a más de 800 comunidades en su primera etapa de ejecución.

Los móviles fueron entregados oficialmente en febrero del 2014 en un acto presidido por el Presidente de la República, Don Horacio Cartes. Los vehículos cuentan con un equipamiento para atención clínica, equipos odontológicos, consultorio ginecológico, camillas, compresor de aire, esterilizador de instrumentos, depósito de desechos, generador eléctrico, soporte para tubos de oxígeno, etc. Se estima que los móviles benefician a un 34% de la población de extrema pobreza, es decir, unas 500 mil personas.

A través de las brigadas móviles se impulsa la atención de salud de poblaciones vulnerables como asentamientos campesinos, comunidades indígenas y otras que no cuen-

ten con acceso a la salud pública. Los servicios médicos abarcan las áreas de pediatría, oftalmología, ginecología, planificación familiar, control prenatal, cardiología, tipificación, inmunizaciones, odontología, además del desarrollo de charlas educativas.

El plan contempla que los Consejos Departamentales de Salud, las Intendencias, los Directores de Hospitales Regionales y Distritales y los hospitales especializados del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social realicen un acompañamiento permanente.



Compromiso con las iniciativas ciudadanas

Con las comunidades, aportando al bienestar de la gente



La represa iluminada en adhesión al "Octubre Rosa".

Diversas iniciativas surgidas en todo el país en los ámbitos cultural, social, deportivo y académico tienen el fuerte apoyo de ITAIPU Binacional. El respaldo se da en el marco del compromiso institucional en favor de la ciudadanía y las comunidades. En el presente período, estas fueron algunas de las actividades y campañas patrocinadas:

Apoyo a la campaña de lucha contra el Cáncer de Mama

ITAIPU Binacional se sumó al Movimiento Internacional de Lucha contra el Cáncer de Mama. Los Directores Generales confirmaron el compromiso de acompañar iniciativas que promuevan el combate a este mal, promocionando el Octubre Rosa. Para el efecto, el mirador central de ITAIPU Binacional fue escenario del acto de adhesión mundial. Cabe resaltar que la referida campaña fue promovida por el Comité de Equidad de Género. Igualmente, se realizó una colecta a favor de la Asociación de Mujeres de Apoyo Contra el Cáncer de Mama (AMACMA).

Hogar de ancianas Nuestra Señora de la Asunción

Este año la ITAIPU Binacional conmemoró el día de la Mujer Paraguaya en el Hogar Nuestra Señora de la Asunción. Voluntarios y miembros del Comité de Equidad de Género hicieron

entrega de las donaciones que fueron recolectadas en la Entidad. Así mismo fueron entregados: heladera, televisores, lavarropas y cocina.

Hogar San Francisco de Asís

En el marco de su política de responsabilidad social, ITAIPU realizó una donación a favor de la Fundación Hogar de Ancianos "San Francisco de Asís", de Hernandarias. Las donaciones consistieron en 43 colchones, 43 conjuntos de sábanas y un lote de medicamentos.

Hogar de Ancianos Santo Domingo

ITAIPU, en el marco de complementar las acciones del Gobierno Nacional en materia de asistencia a las personas de la tercera edad, entregó 150 juegos de sábanas al hogar de ancianos Santo Domingo. Los enseres fueron confeccionados y bordados por costureras de la Asociación de Impedidos Físicos del Alto Paraná (AIFAP).



Ayuda integral a damnificados

Un total de 300 kits de alimentos (7.500 kilos) y más de 13.600 metros cuadrados de carpas fueron entregados a los damnificados por la crecida del río Paraná mediante el esfuerzo de un centenar de empleados de la Binacional.

Una vez que las aguas se estabilizaron, ITAIPU comenzó inmediatamente el operativo retorno, con una limpieza en los barrios afectados. Para este efecto, empleados de las Direcciones Ejecutivas, de Coordinación y Administración de ITAIPU Binacional, han trabajado en las zonas ribereñas, apoyando a las familias afectadas.

Tesãi: Fuerte respaldo a la salud pública

La Fundación Tesãi cuenta con un moderno "quirófano inteligente", gracias al apoyo de la Entidad ITAIPU Binacional. Para el efecto, un equipo de técnicos especializados se encuentra en proceso de instalación y realizando los ajustes necesarios de los equipamientos. Posteriormente entrará en un periodo de prueba y sincronización.

La ITAIPU a través de la Fundación Tesãi aporta G. 2.000 millones mensuales como ayuda social a las comunidades carentes del Alto Paraná. Sus puntos de atención son: Fundación Tesãi, Hospital Los Ángeles, Hospital Presidente Franco, Hospital Km 41 y Hospital Área 2.

G. 600 millones (con fondos propios de la Fundación Tesãi, en un año de gestión) fueron destinados al Hospital Los Ángeles, que realiza un promedio de 10 a 11 partos por día, más de 3.000 por año, con una tasa de mortalidad muy baja; cuenta con 10 camas de terapia para niños y 17 incubadoras. (Cabe resaltar que en el 2003, el Departamento del Alto Paraná re-

gistraba un índice de 25 muertes maternas por año. Desde la habilitación del Hospital Los Ángeles, el promedio bajó de 5 a 7 por año).

50 ambulancias para sistema de emergencias médicas

El programa de fortalecimiento del sistema prehospitalar que lleva adelante el Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSPBS) será apoyado de manera concreta por ITAIPU Binacional con la compra de 50 ambulancias destinadas al Servicio de Emergencias Médicas Extrahospitalarias (SEME). La iniciativa implica el establecimiento de un mecanismo que pueda generar pronta respuesta así como la optimización de camas de mayor complejidad en el sistema de referencia de pacientes. Las primeras 25 unidades serán entregadas en el marco de la participación de la Fundación Tesãi en este proyecto. El 80 por ciento de las unidades será de soporte avanzado para terapia intensiva.

Enfoque Niñez

ITAIPU Binacional y la Asociación Enfoque Niñez firmaron un convenio con el objetivo de desarrollar acciones para la efectiva reinserción familiar de niños y adolescentes separados de sus familias de origen por disposición judicial e internados en instituciones de abrigo. Se contempla además la implementación de la descentralización de la Política de Protección Especial de la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia que posee como ejes: el mantenimiento del vínculo, acogimiento familiar y desinstitucionalización. El proyecto tiene una inversión de aproximadamente G. 3.000 millones, por un plazo de 3 años.



Camas para Terapia Intensiva.

ITAIPU apoyando el turismo

Con presencia en el ámbito nacional e internacional



Modelo reducido de la Central Hidroeléctrica de ITaipu, uno de los atractivos turísticos de la Entidad.

Más de 300 mil visitantes

El Centro de Recepción de Visitas - CRV será remodelado y adecuado debido al creciente interés de la gente por conocer la majestuosidad de la Central, lo cual se verifica con el ingreso de más de 300.000 visitantes en el periodo 2013 - 2014. La citada refacción se hará con una inversión de USD 500 mil, atendiendo el incremento del movimiento turístico en la región. Se renovarán los equipamientos de iluminación y audio para mejorar el servicio y la calidad del espectáculo en la usina.



Pombero Carrera Pe

La Secretaría Nacional de Turismo y la empresa privada Pombero juntamente con ITaipu Binacional presentaron "Ultratrail de Aventura - Pombero Carrera pe ITaipu 2014", que fue una jornada de aventura pedestre que se realizó en territorios de las reservas de la Entidad y área aledaña a la represa. Esta iniciativa promovió el conocimiento de las reservas naturales protegidas por la ITaipu y así estimular las actividades deportivas e integradoras.

FITUR

En el marco de la Feria Internacional de Turismo - FITUR 2014, realizada en Madrid- España, ITAIPU estuvo apoyando al turismo nacional. Esta Feria es la mayor plataforma de negocios del sector turístico mundial, que cuenta con la principal oferta para los operadores mayoristas.



Dakar Series- Desafío Guaraní

El primer Dakar Series, disputado por primera vez en suelo paraguayo, denominado Desafío Guaraní 2014, se disputó desde el 19 y el 24 de julio, con 83 competidores de todo el mundo. La Central Hidroeléctrica de ITAIPU, en Hernandarias, fue el principal punto de competencia del Dakar Series - Desafío Guaraní.



FITPAR

En el marco de la X Feria Internacional de Turismo del Paraguay (Fitpar 2013), ITAIPU Binacional fue premiada por su contribución constante y compromiso con la promoción, desarrollo e inversión favoreciendo el posicionamiento de Paraguay como un destino turístico importante en la región. El galardón fue otorgado por la Asociación Paraguaya de Agencias de Viajes y Empresas de Turismo (ASATUR).

EXPOFERIAS

La capacidad de trabajo, el potencial productivo, la innovación y los logros en ámbitos como la industria, el agro, la ganadería, la biotecnología, entre otros, tienen espacios preferenciales en distintas muestras y exposiciones de nivel regional o nacional que destacan el rumbo del desarrollo en nuestro país.

ITAIPU Binacional ha estado presente en importantes ferias como la Expo Santa Rita, Expo Canindeyu, Expo San Antonio y la Expo de Mariano Roque Alonso.

Primer puesto en Expo Mariano Roque Alonso

En el pasado mes de julio en la Expo de Mariano Roque Alonso 2014 el stand de la IB tuvo un rotundo éxito obteniendo el primer puesto de Pabellón Público Binacional, cuyo trofeo se aprecia en esta página. Cabe destacar que la inversión en el evento disminuyó un 40% en relación al año anterior.



Programa de Cooperación ITAIPU - UNICEF

Campaña en áreas de influencia de la Entidad

Un total de 1.700.000 dólares, proveídos por ITAIPU, será invertido en el proyecto: "Una promesa renovada para mejorar la situación de la niñez, en los Departamentos de Alto Paraná y Canindeyú".

El programa de Cooperación tiene por objetivo coadyuvar al Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, para contribuir a mejorar la situación de salud, nutrición y protección de los niños, niñas y mujeres embarazadas de los Departamentos de Alto Paraná y Canindeyú; priorizándose los distritos con ma-

yor población, como así también el número de nacimientos y de familias vulnerables, como son los distritos de Ciudad del Este, Hernandarias, Minga Guazú, Presidente Franco, Saltos del Guairá y Curuguaty, pertenecientes a la zona de influencia de ITAIPU Binacional.

El programa tendrá una duración de 5 años y contempla fuertes componentes de desarrollo de los servicios de salud y capacitación de recursos humanos. Además contempla equipos para los servicios de salud materno-infantil.



La Representante de la UNICEF, Rosa Elcarte, junto al Director General de la ITAIPU, James Spalding, y el Ministro de Salud, Antonio Barrios.

Moderno laboratorio donado a la Universidad Nacional del Este

Un laboratorio totalmente equipado para beneficio de la formación de estudiantes de la carrera de ingeniería eléctrica fue donado por ITAIPU Binacional a la Universidad Nacional del Este (UNE). El aporte fue oficialmente entregado en el acto de apertura del año académico 2014.

El rector de la UNE, Víctor Brítez, agradeció a la Entidad el valioso gesto y manifestó los desafíos existentes en la formación universitaria atendiendo el crecimiento poblacional de la región y las limitaciones presupuestarias de las instituciones académicas del sector público.

Directivos de la Entidad hicieron entrega de la donación y pudieron apreciar los avances en la calidad educativa y de infraestructura de la Universidad.



Proyecto “ITAIPU Preserva - Franja de Protección para generaciones futuras”

Contemplando la restauración de bosques en 1.524 km de la franja de protección del embalse de la ITAIPU Binacional

Este proyecto constituye el mayor desafío ambiental encarado por la ITAIPU en la última década, en lo referente a la recomposición de su franja de protección.

La ITAIPU posee la mayor extensión de Bosque Atlántico protegido en esta área, con toda la biodiversidad que se alberga dentro de estas áreas protegidas, sin embargo, uno de los puntos de mayor preocupación refiere que la región que comprendía el Bosque Atlántico del Alto Paraná –uno de los 25 ecosistemas más importantes a nivel mundial por su alta biodiversidad–, de aproximadamente 8.800 hectáreas de bosque, hoy día cuenta con tan solo 7% de ellas.

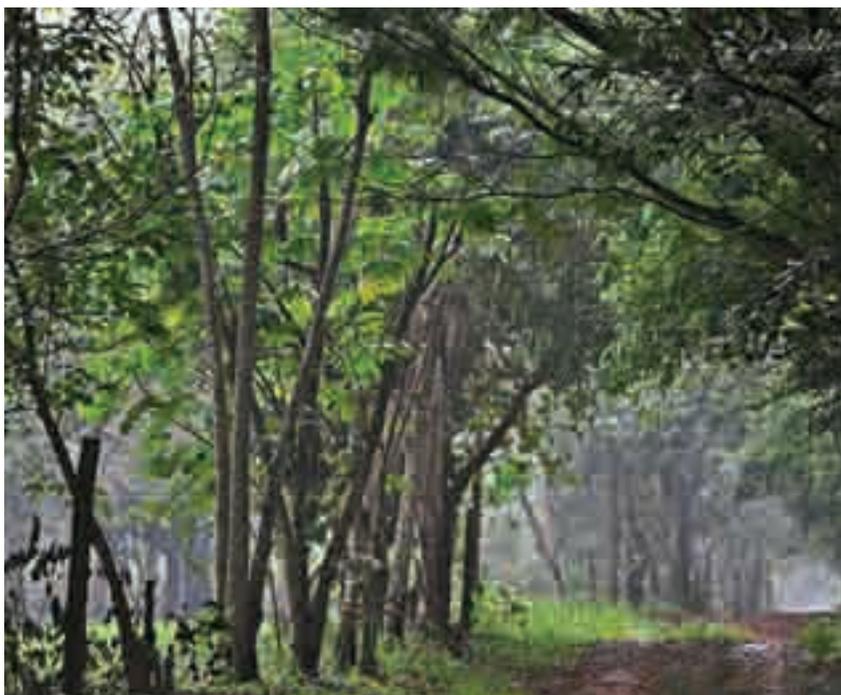
Restauración

Con la restauración y protección de los bosques existentes, se hará viable la conectividad biológica y se protegerán las áreas circundantes del lago de forma a evitar la erosión y, consecuentemente, el riesgo en el proceso de generación de energía.

Las áreas degradadas localizadas en la franja de protección constituyen una permanente amenaza para el embalse, al no cumplir la función de contener sedimentos, elementos químicos y orgánicos provenientes de las actividades agropecuarias de los productores colindantes, causando efectos indeseables para la generación de energía y para los otros usos múltiples del embalse.

La ITAIPU actualmente también se encuentra encarando el proyecto Paraguay Biodiversidad, cuyo principal objetivo es restablecer las conexiones entre los remanentes boscosos del Bosque Atlántico del Alto Paraná, permitiendo con ello el intercambio genético mediante corredores biológicos.

La restauración completa de la franja costera de la ITAIPU contribuirá positivamente en este proceso al complementar las acciones realizadas en el marco del mencionado proyecto, sumando las hectáreas intervenidas y aumentando significativamente la extensión de los corredores.



Reserva natural del Mbaracayú.



ITAIPU reafirma su compromiso con el medio ambiente

Programas emblemáticos para la preservación y sostenibilidad de los recursos naturales

En el presente período fueron significativos los avances y logros en el marco de programas y proyectos destinados a la conservación del ambiente, la recuperación y preservación de recursos naturales, el uso sostenible de la tierra y el equilibrio en la biodiversidad, tal como lo menciona la Misión Institucional.

Algunos de las principales acciones y relevantes logros fueron:

- Presentación de la experiencia ITAIPU ante el Parlamento Europeo como la mejor manera de aprovechamiento del recurso hídrico para la generación de desarrollo en armonía con la reserva ambiental. La Entidad binacional es reconocida no solo por la majestuosidad de su estructura y los récords mundiales de producción de energía limpia y renovable, sino también como ejemplo palpable de cooperación entre dos países y preservación de la naturaleza.
- Conmemoración de los 30 años de creación de las Áreas Protegidas de ITAIPU Binacional, resaltando los trabajos realizados para la preservación del Bosque Atlántico del Alto Paraná.
- ITAIPU Binacional ha recibido la certificación por servicios ambientales por parte de la SEAM. La Entidad es pionera en adquirir esta certificación que reconoce la inversión de recursos en programas para la conservación ambiental.
- Reforestación en toda la zona de Reserva de ITAIPU Binacional, destacándose el Proyecto ITAIPU Preserva, que se constituirá en la mayor reforestación de especies nati-

vas emprendidas por la IB y donde serán utilizados fondos binacionales oriundos de financiamiento externo.

- Mejoras introducidas en los Refugios Biológicos y Reservas, como la construcción de pavimentos, remodelación de oficinas, iluminación, guardería de máquinas, accesos, corredores, entre otros.
- Apoyo a la recuperación del Lago Ypacaraí, a través del control de las aguas, con la instalación de 10 sensores para el monitoreo permanente. Licitación internacional del diseño del proyecto para el tratamiento del arroyo Yukyry, principal contaminador del lago. Construcción e instalación de un moderno Laboratorio de Control de la Calidad de Agua.
- Suscripción de convenio con el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) para la ejecución de proyectos vinculados a la conservación del ambiente en el marco del Proyecto Paraguay Biodiversidad.
- Creación de la Reserva Pozuelo, que se encuentra entre las Reservas de Carapá y Limoy, dentro del Bosque Atlántico del Alto Paraná, en los distritos de Nueva Esperanza y Saltos del Guairá, abarcando una superficie total de 5.519 hectáreas.
- Conformación de un Grupo de Trabajo para la actualización del Plan Director de Gestión Ambiental de la ITAIPU Binacional, adecuándolo a las actuales Políticas Públicas tanto del Paraguay como del Brasil. El vigente data del año 2000.



Paraguay Biodiversidad, un proyecto estrella en materia ambiental

Uno de los mayores corredores biológicos del mundo, en marcha



El proyecto “Mejorando la conservación de la Biodiversidad y el manejo sostenible de la tierra en el Bosque Atlántico del Paraguay Oriental”, conocido como Paraguay Biodiversidad, se enmarca dentro de la misión de ITAIPU Binacional, en su responsabilidad socioambiental, que propone conservar, restaurar y conectar los ecosistemas en territorio nacional, para la preservación de la diversidad biológica, abarcando seis Departamentos del país: Canindeyú, Alto Paraná, Caaguazú, Caazapá, Guairá e Itapúa, con la promoción del uso sustentable de la tierra en el ámbito productivo.

El proyecto es ejecutado por la ITAIPU, y tiene como coejecutores a la Secretaría de Medio Ambiente - SEAM, el Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG, a través del Proyecto de Desarrollo Sustentable - PRODERS, el Instituto Paraguayo del Indígena - INDI y el Instituto Forestal Nacional - INFONA.

Al asumir las nuevas autoridades de la Entidad, el proyecto estaba calificado como insatisfactorio por parte del Banco Mundial, con fecha de vencimiento en abril de 2014. Sin embargo, la ITAIPU pudo revertir esta situación, dando el impulso necesario para la ejecución del mismo.

Cabe destacar que el Banco Mundial envió una misión técnica en noviembre de 2013, para evaluar los trabajos encarados por las nuevas autoridades de la ITAIPU en la ejecución del proyecto, comprobando avances significativos. Posterior-

mente, representantes de la Entidad viajaron a la sede del organismo monetario, en Washington, y lograron una prórroga de 24 meses (abril 2016), después de demostrar el plan de acción, con metas semestrales y un equipo calificado frente al proyecto Paraguay Biodiversidad. Con este nuevo giro y mediante las gestiones de la nueva administración de la ITAIPU, se evitó la pérdida de USD 4,5 millones.

El corredor biológico abarcará 1.534 kilómetros de extensión, fortalecerá y promoverá la conservación de los bosques formados en núcleos. Ellos son el Mbaracayú, Morombi, reservas y refugios de ITAIPU, Ypeti, Caazapá, Ybyturuzú, San Rafael/Hekoha Guazu y Ñacunday. Estas áreas se unirán a través de corredores biológicos. En junio pasado, se inició oficialmente las actividades del proyecto, en Hernandarias.

El emprendimiento también tiene un componente de atención a las comunidades indígenas, dentro del territorio que abarca el proyecto Paraguay Biodiversidad.

El monto de donación del Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF) es de USD 4,5 millones, con un cofinanciamiento, en carácter de contrapartida, de USD 6 millones por parte de la ITAIPU; USD 6,31 millones del proyecto PRODERS y USD 1,48 millones de los beneficiarios. El monto total previsto asciende a más de USD 18 millones.

Récord en la siembra de alevines

Un millón de peces sembrados en la temporada, como contribución al ambiente y el desarrollo

En el Día Mundial de la Migración de Peces (World Fish Migration Day), el 24 de mayo, ITAIPU Binacional alcanzó la cifra récord de un millón de alevines de peces sembrados en una temporada a través del programa institucional que apunta a la repoblación de cursos hídricos y contribuye al desarrollo de actividades pesqueras para poblaciones vulnerables.

Los alevines pertenecen a especies nativas como carimbatá, pacú, boga, salmón, ñurundi'a y dorado. Los alevines son estacionados durante cuatro meses en la estación de acuicultura de la Entidad para luego ser sembrados. Desde el año 1966, año de inicio de esta actividad, esta es la temporada que más peces se ha liberado, alcanzándose así un récord en la producción.



ITAIPU, pionera en la compra de bono ambiental

La SEAM entregó el correspondiente certificado a la Entidad

Por Resolución del Directorio Ejecutivo N° 338/13, del 5 de diciembre de 2013, se autorizó la adquisición de Certificados de Servicios Ambientales de la empresa Aceros del Paraguay S.A. – ACEPAR, por más de USD 2,5 millones de dólares, en compensación por la construcción de la Línea en 500 kV, y de la Subestación de Villa Hayes, con lo cual da cumplimiento a su misión de ser una empresa con responsabilidad socioambiental.

En el marco de la Ley 3001/06 de Valoración y Retribución de los servicios ambientales, vigente desde hace 7 años, la Secretaría del Ambiente, SEAM, hizo entrega de la certificación por el esfuerzo para la conservación del medio ambiente.

Los certificados de servicios ambientales son como bonos que recibe el propietario de un bosque, pastizal o humedal, que ha sido legitimado en la SEAM. Estas legitimaciones se dan de acuerdo con valoraciones establecidas.

ITAIPU Binacional es la empresa pionera en adquirir los certificados de servicios ambientales emitidos por la SEAM, como parte de un nuevo paradigma nacional en materia ambiental.



Acto de entrega de Certificados de Servicios Ambientales.

Apoyo a las personas con discapacidad

Acciones solidarias con doble beneficio, para adultos mayores y personas con discapacidad

Confección de sábanas y fabricación de sillas-pupitres

La responsabilidad social de ITAIPU Binacional se potencia y amplía con la integración de diversos grupos vulnerables en las acciones encaradas en el marco de dicho compromiso institucional.

Esto se visualiza de manera ejemplar en el convenio de cooperación suscrito con la Asociación de Impedidos Físicos del Alto Paraná (AIFAP) para la producción de sábanas destinadas a los hogares de ancianos del país y de sillas-pupitres para escuelas carenciadas.

En efecto, las autoridades de la Entidad binacional y de dicha Asociación acordaron un mecanismo para fomentar y financiar el trabajo de costureras, bordadoras y carpinteros, a través de esta organización, lo que proporciona oportunidades de empleo para muchas mujeres y varones con discapacidad. Las modistas entregaron una primera partida 150 juegos de sábanas (cubrecamas, sobrecamas y fundas), destinados a hogares de ancianos.

Actualmente está en marcha la ampliación de dos convenios con la AIFAP, para la fabricación de 5.000 sillas y la confección de más sábanas y enseres.

Apoyo a la Fundación Solidaridad – CERENIF

La ITAIPU Binacional destinó la suma de G. 330 millones a favor de la Fundación Solidaridad, en el marco de su programa CERENIF. El plan de trabajo está basado en la realización de talleres de actualización y orientación en neuro rehabilitación, a familiares de personas con discapacidad física, con profesionales y estudiantes de las áreas de salud. En el marco de un convenio de cooperación llevan entregados 100 sillas de ruedas especiales a los pacientes que cumplieron con los criterios de elegibilidad y a quienes se les otorga con esto, una autonomía en su movilidad y su posterior inserción social y laboral. Las sillas de ruedas entregadas están especialmente adaptadas a las complejas condiciones en las que viven compatriotas de varios puntos del país. Se entregaron en las ciudades de Presidente Franco, Minga Guazú, Asunción y próximamente en Hernandarias, Pedro Juan Caballero y Coronel Oviedo.



Acciones conjuntas con la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU – PY

Educación y Emprendedurismo

Proyecto UNILA

La Universidad Federal de Integración Latinoamericana - UNILA ha otorgado, para el año 2014, a la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU Paraguay plazas a ser ocupadas en las distintas carreras de grado que la misma imparte. Mediante este proyecto se han matriculado estudiantes paraguayos residentes en los Departamentos de Alto Paraná, Canindeyú y Caaguazú. Cantidad de beneficiarios con apoyo económico a la fecha: 43 (cuarenta y tres) y 11 (once) beneficiados con cupos reservados en la Universidad.

Proyecto fortalecimiento del Colegio Técnico María Auxiliadora

Promueve la inclusión de sectores menos favorecidos a través de una ayuda socioeconómica a los estudiantes y de una adecuada planificación que haga sustentable la continuidad de este tipo de emprendimiento académico. Los procesos de implementación de infraestructura edilicia fueron realizados en un 100 por ciento, lo que logró el cumplimiento íntegro de la meta trazada por el equipo de trabajo. Actualmente están inscriptos 271 alumnos desde el 1ro, 2do y 3er cursos, siendo 96 de ellos beneficiados con la ayuda económica. Este año se estarán graduando los nuevos bachilleres técnicos que se podrán insertar en el mercado laboral.

Proyecto fortalecimiento del Colegio Técnico Tacurú Pucú

Busca el fortalecimiento de los bachilleratos técnicos del colegio, destinado al mejoramiento de la infraestructura edilicia, laboratorios técnicos y apoyo técnico-pedagógico en lo referente a la capacitación de los docentes y al mejoramiento de la calidad educativa de los bachilleratos técnicos industriales en: Electricidad, Electrónica, Confección Industrial, Química Industrial, además de Hotelería y Turismo, carreras de los sectores Industriales y de Servicios de la Economía Nacional.

Capital Semilla

El proyecto busca el apoyo a la creación de nuevas empresas que sean técnica y financieramente viables. A tal efecto fueron adjudicados 10 (diez) aportes financieros no reembolsables en toda la República del Paraguay. Los beneficiados cuyas ideas de negocios fueron seleccionados por el concurso actualmente reciben las asistencias técnicas a efectos de mejorar y/o implementar sus ideas de negocios. El proyecto es una acción de la ITAIPU a través de la FPTI-PY, conjuntamente con el Ministerio de Industria y Comercio y la Unión Industrial Paraguaya - UIP.



Grupo de estudiantes paraguayos de la zona de influencia de la ITAIPU, matriculados en la UNILA.

Agua potable llega a más familias carenciadas

ITAIPU beneficia a comunidades indígenas y campesinas del Alto Paraná y Canindeyú

En el marco del Programa Sembrando Oportunidades, que tiene como objetivo primordial aumentar los ingresos y el acceso a los servicios sociales de las familias en condición de pobreza extrema, coordinado por la Secretaría Técnica de Planificación, la ITAIPU Binacional brindó su apoyo institucional al Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental - SENASA, para la dotación de 36 pozos artesianos.

Las actividades son realizadas en coordinación con las Gobernaciones y municipios de la zona de influencia, realizando trabajo para proveer de 22 pozos artesianos a los asentamientos carenciados del Alto Paraná y de 14 pozos artesianos a los asentamientos del Departamento de Canindeyú.

Este proyecto contempla dotar del vital líquido a comunidades campesinas e indígenas, estas últimas están ubicadas dentro de los corredores biológicos del proyecto Paraguay Biodiversidad.



Agua potable y obras de saneamiento para cuatro grandes ciudades

Ante la acuciante escasez de agua potable en Ciudad del Este, Presidente Franco, Hernandarias y Minga Guazú, la ITAIPU proveerá el vital líquido desde el embalse de la Central Hidroeléctrica, a las cuatro grandes ciudades de su zona de influencia.

La ITAIPU Binacional, conjuntamente con el Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones - MOPC, la Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay S.A. - ESSAP, el Ente Regulador de Servicios Sanitarios - ERSSAN, entre otras instituciones, lleva adelante el Proyecto Ejecutivo para el Sistema de Agua Potable, Alcantarillado Sanitario y Tratamiento Final de Efluentes, para Ciudad del Este, Presidente Franco, Hernandarias y Minga Guazú. El proyecto beneficiará a unas 537.000 personas del Departamento de Alto Paraná.

Con una inversión de alrededor de USD 1,6 millones, el objetivo principal de estas acciones es brindar agua potable con calidad y provisión constante para el 100% de la población de las ciudades mencionadas y el establecimiento del sistema de alcantarillado sanitario y planta de tratamiento de efluentes.



ITAIPU y la solidaridad con la gente

Entrega de motocargas

La Entidad binacional ha asumido plenamente el desafío de estar cerca de la gente en su compromiso institucional, como parte de la nueva política gubernamental. En dicho marco, se impulsa la promoción del bienestar y las mejores condiciones de vida y trabajo de sectores vulnerables de la población. En marzo de este año se realizó el acto oficial de entrega de 100 motocargas que benefician a otras tantas familias de "carriteros" del municipio de Asunción, como parte de un plan de mejora de sus condiciones laborales y retiro de los caballos utilizados secularmente para la tracción de los carritos. ITAIPU Binacional ha donado G. 600 millones para la adquisición de estos implementos de trabajo. El plan fue impulsado en participación con la Municipalidad de Asunción, la Fundación Maris Llorens y la empresa REIMPEX.



Donaciones de equipos de informática

Equipos informáticos totalmente instalados y listos para su utilización fueron donados por la ITAIPU a distintas instituciones. La donación servirá para facilitar el aprendizaje con tecnología actualizada, en razón de que los estudiantes deben afianzar sus conocimientos para tener un futuro mejor y para garantizar la inserción en una sociedad cada vez más competitiva.



Obras en marcha para la Costanera de Hernandarias

Compromiso institucional para el fortalecimiento de la infraestructura de la comunidad

En el marco del compromiso permanente de apoyo a las comunidades y de fortalecimiento de la infraestructura en los municipios del área de influencia, ITAIPU Binacional encara desde este año las obras de construcción para la Costanera de Hernandarias.

Las obras de la Costanera de Hernandarias abarcarán desde la cabecera del aeropuerto de ITAIPU, en el Área 6 de Hernandarias, hasta llegar al otro extremo, en la intersección con la supercarretera, donde se construirá una rotonda con un segundo acceso a la franja costera. El tramo sigue un trazado en

forma de herradura alrededor del lago hasta llegar a la actual rotonda que une el acceso a Tacurú Pucú y desde el pórtico central se extenderá la avenida principal.

Los trabajos se dividirán en varias etapas, y la primera será la construcción de una avenida pavimentada de dos kilómetros de extensión, con aceras de más de 3 metros de ancho, además de un estacionamiento para vehículos, un pórtico central y una ciclovía de más de 2.000 metros de largo, recuperación del Polideportivo, el traslado del Club Náutico a zonas de aguas más profundas y la habilitación de playas en la zona.



Apuesta por la educación y el futuro

ITAIPU extiende programa para Becas Fulbright y respalda a más de 3.500 universitarios en todo el país

La ampliación del convenio con el Programa Fulbright, para becas de posgrado en Estados Unidos de América, así como los más de 3.500 jóvenes becarios estudiando en universidades nacionales y aproximadamente 80 en universidades del exterior, hablan a las claras de la apuesta de ITAIPU Binacional por la educación y por el futuro de la patria.

En junio último, la Entidad renovó y amplió el convenio con representantes del gobierno norteamericano para sumar 5 plazas más a las 20 ya existentes en el Programa Fulbright. Los beneficiarios acceden a cursos de posgrado en universidades de EEUU y tienen el compromiso de reeditar al Paraguay con sus conocimientos profesionales.

La selección de los postulantes se da a través de una convocatoria anual para aspirantes al Programa de Becas Fulbright-ITAIPU, mediante un concurso nacional, público y abierto, dirigido a todos los ciudadanos sin distinción de género, edad, discapacidad física, orientación política, orientación sexual o religión.

La inversión global de la Entidad en el sector de la educación es de más de USD 8 millones. La Entidad demuestra su compromiso con la educación superior y de calidad en materia de conocimientos técnicos.



Apoyo Institucional para la recuperación y operación del Sistema de Defensa Costera y Estaciones de Bombeo de la ciudad de Concepción

Se llevó adelante el levantamiento de las informaciones y estado de las instalaciones con autoridades locales y representantes institucionales, para la cuantificación y alcance de los inconvenientes detectados en el sitio, y se recomendó lo siguiente:

- La fragilidad del sistema requiere de una intervención urgente, la que deberá ser implementada mediante un "Plan de Acción Integral", incluyente y multi-interinstitucional.
- Regularización y recomposición del terraplén en los sectores erosionados.
- Reencauzar y direccionar la nivelación de los canales perimetrales de drenajes de la ciudad, en especial entre las Estaciones 1 y 2.
- Deficiencia en el funcionamiento de las bombas y de todas las infraestructuras componentes electromecánicas de las distintas estaciones de bombeo (falta de mantenimiento y/o reparación, consideradas necesarias).
- Falla en todos los sistemas operativos de las compuertas por falta de mantenimiento. Actualmente se está desarrollando un plan y presupuesto a fin de dar operatividad a todo el sistema de manera efectiva, en la medida de lo posible, teniendo presente que en los próximos meses se tienen pronósticos que indican considerables posibilidades de que se produzca el fenómeno meteorológico "El Niño".



Obras de refuerzo del Sistema Eléctrico de la ANDE para Ciudad del Este



A solicitud de la ANDE, la ITAIPU se encuentra actualmente en proceso de contratación de tres obras importantes para Ciudad del Este, con el objetivo de hacer frente al gran crecimiento del consumo eléctrico en el este del país, reforzando la infraestructura eléctrica en la zona.

Estas tres obras fueron priorizadas por la ANDE, y serán ejecutadas por la ITAIPU:

- Repotenciación de la Línea de Transmisión aérea en 66 kV, entre las Subestaciones de Acaray y Alto Paraná, elevando la capacidad de transporte de energía en régimen normal de 49 MVA a 100 MVA.
- Construcción de una nueva Subestación en el Microcentro de Ciudad del Este, en el terreno de la Armada Nacional, con capacidad de 100 MVA.
- Construcción de 2 líneas de Transmisión subterráneas en 66 kV, entre las Subestaciones de Alto Paraná y la futura Subestación del Microcentro de Ciudad del Este, con capacidad de transporte de 100 MVA.

Las tres obras crearán condiciones para atender el crecimiento vegetativo, la demanda reprimida y la expansión en los sectores residencial, comercial e industrial. Con estas obras de refuerzo, a fines de 2015, el sistema eléctrico de la ANDE en Ciudad del Este podrá contar con una potencia adicional de 100 MVA, logrando así beneficiar a su población y facilitando la creación de nuevas fuentes de trabajo.

Misión Técnica del FELCODE, de Extremadura - España

Expertos voluntarios en “Desarrollo Territorial y Turismo Sustentable” pertenecientes al Fondo Extremeño Local para el Desarrollo - FELCODE aportarán sus conocimientos a distritos de área de influencia de la ITAIPU Binacional. Con el propósito de realizar un diagnóstico de los municipios del área de influencia de la ITAIPU y proponer un modelo de desarrollo apropiado para los mismos, dos voluntarios del Fondo Extremeño Local de Cooperación al Desarrollo (FELCODE), el doctor José Luis Cabezalí y la experta en desarrollo rural Marta Gómez Corbacho, fueron asignados para trabajar con la Asociación de Municipalidades de la Cuenca Energética del Alto Paraná y Canindeyú (AMCEICAP).



ITAIPU financiará 222 viviendas para afectados por inundaciones

La ITAIPU Binacional formalizó con la Secretaría de Acción Social – SAS, a través de la firma de un convenio, el financiamiento de un plan piloto que permitirá la construcción de 222 viviendas en Itauguá, para familias que fueron afectadas por las inundaciones.

La inversión supera los USD 4 millones y se aguarda culminar con las obras antes de fin de año.

Existe el compromiso de la Binacional de apoyar la política de respuesta habitacional del Gobierno Nacional, a través de la construcción de alrededor de 1.000 viviendas por año hasta llegar a 3.000, para el 2016.



Acuerdo para la remodelación y el mantenimiento de hospitales

Se suscribió igualmente un importante acuerdo de cooperación entre ITAIPU Binacional y el Ministerio de Salud Pública para la implementación del proyecto denominado “Mantenimiento preventivo y correctivo de varias unidades hospitalarias ubicadas en diferentes puntos del país”.

Este acuerdo contempla la ejecución de obras de restauración que se llevarán a cabo en los siguientes servicios sanitarios:

- Hospital de Pedro Juan Caballero
- Centro de Salud de Hernandarias
- Hospital de Presidente Franco
- Sede Central Prevención contra Incendios
- Hospital Regional Mariscal Estigarribia
- Instituto Nacional del Cáncer
- Hospital Distrital de Caazapá
- Centro de Salud de Capitán Bado
- Hospital Nacional

Obras para la gente y para el desarrollo humano

Obras de mejoramiento vial

Se realizarán las obras de mejoramiento vial en Ciudad del Este. La empresa Tecnoedil fue adjudicada para la construcción de los viaductos del Km 4 y Km 5½ de la ruta VII de Ciudad del Este. El monto del proyecto supera los USD 9 millones.

El proyecto ejecutivo contempla obras arquitectónicas de tendencia modernista que darán un nuevo panorama visual y urbanístico a la capital departamental, que beneficiará a los habitantes de las cuatro ciudades: Ciudad del Este, Hernandarias, Minga Guazú y Presidente Franco. Además, la ruta VII se mantendrá como carril de vía rápida.

Es una obra de las más importantes para Ciudad del Este, considerando el caótico tráfico que la caracteriza, cuya solución se buscó desde un principio. En ese sentido la ITAIPU buscó el proyecto que consensue la parte técnica con lo urbanístico y ambiental, además, que beneficie al turismo de las tres fronteras, cuyo crecimiento es cada vez más notorio.

El viaducto contará con iluminación del sistema LED.



Obras del nudo del Km 4 e intercambiador de colectoras y retorno a desnivel del Km 5 ½.

Reconstrucción de bloques habitacionales y oficinas en la Escuela de Infantería en Villa Hayes.



Convenio con la Municipalidad de Asunción para el mejoramiento del Mercado Municipal N°4

El pasado 9 de mayo se dio la orden de inicio para el mejoramiento y modernización del Mercado N° 4, por un valor total de G. 28.000 millones, aportados por la ITAIPU Binacional.

La remodelación del Mercado N° 4 tendrá un alto impacto social. El proyecto no solo abarca la parte edilicia y la feria, sino también se adoptarán medidas de seguridad contra siniestros y se mejorará el ambiente para los que trabajan en el

lugar. El Mercado N° 4 congrega a 15 mil personas diariamente y mueve más de un millón de dólares diarios.

Actualmente existe alta vulnerabilidad por la ocupación de calles principales e internas, obstaculizando las 14 bocas de incendios. Tiene una infraestructura colapsada e instalaciones eléctricas obsoletas. Este proyecto está enmarcado entre las obras emblemáticas del Gobierno Nacional.

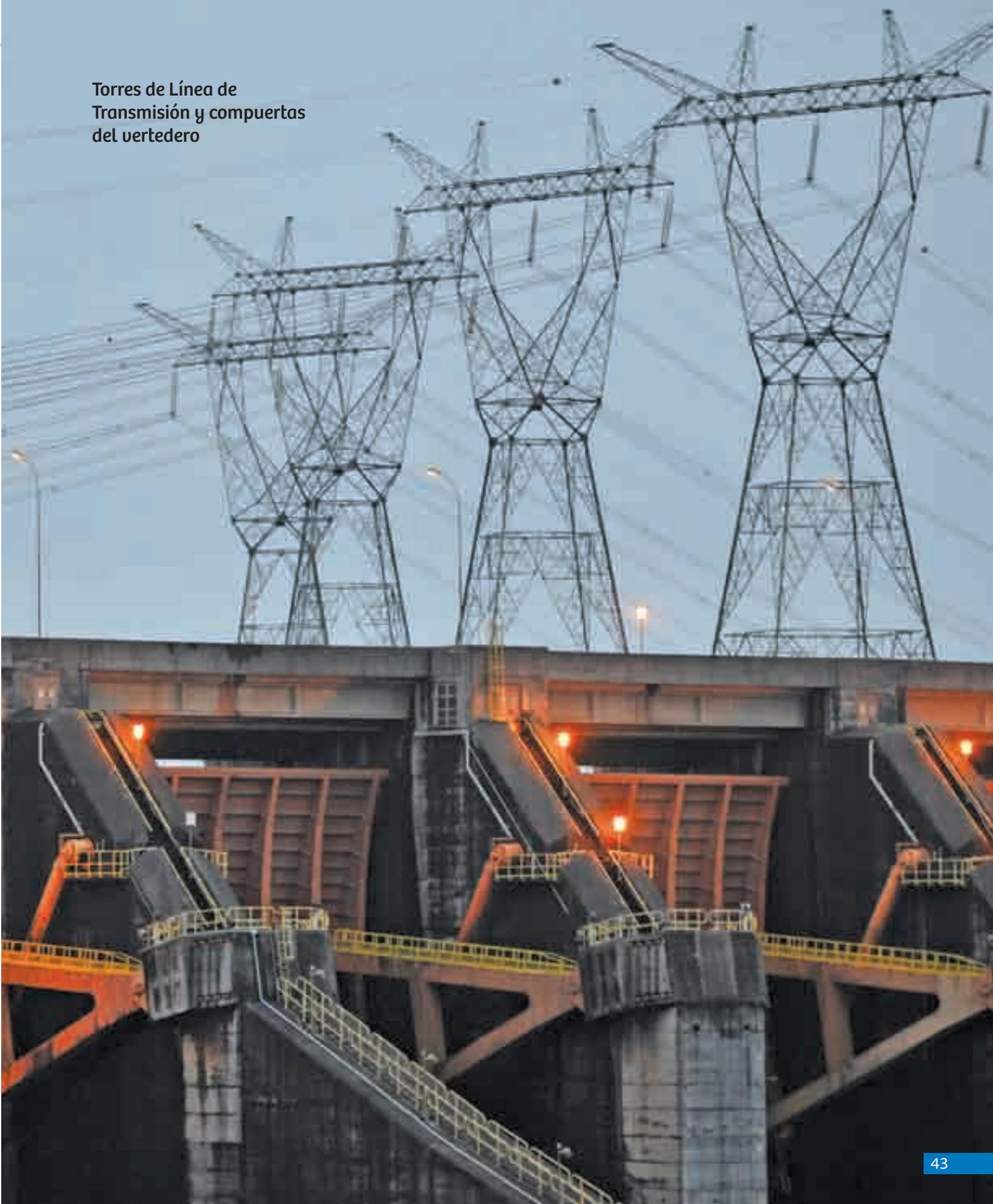


Sistemas de iluminación vial en tres distritos de la cuenca energética de ITAIPU

Comunidades y montos de las obras: LA PALOMA G. 464.171.000. NUEVA ESPERANZA G. 697.515.000. FRANCISCO CABALLERO ÁLVAREZ G. 369.842.000



Torres de Línea de
Transmisión y compuertas
del vertedero





Patio de 500 kV - Subestación Villa Hayes.

ITAIPU hacia la Excelencia

ITAIPU, un símbolo de la integración para el desarrollo

Presidentes de Paraguay y Brasil valoran logros y avances

ITAIPU Binacional es un formidable puente de real integración, imprescindible para el desarrollo de Paraguay y Brasil. Esto fue enfatizado por el Presidente de la República del Paraguay, Don Horacio Cartes, en oportunidad de la inauguración oficial de la Línea de Transmisión en 500 kV, ante la presencia de la Presidenta de la República Federativa de Brasil, Dilma Rousseff.

Ambos mandatarios valoraron los logros y avances en la integración binacional, cuyo ejemplo más portentoso y fundamental es el aprovechamiento compartido de la riqueza hidroeléctrica del río Paraná a través de la constitución conjunta de la ITAIPU como Entidad binacional.

“La habilitación oficial del Sistema de Transmisión en 500 kV es para nosotros un hecho tan impactante como aquel histórico 20 de octubre de 1978, hace exactamente 35 años, en que se desvió el cauce del Río Paraná para dar inicio a las obras de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU, la que mantiene hasta hoy el récord mundial en la producción de energía renovable. Una

hidroeléctrica construida con la mente, el corazón, la capacidad y la tenacidad de competentes profesionales de ambas márgenes”, expresó el Presidente Cartes en dicho acto. Valoró asimismo el aporte del Fondo para la Convergencia Estructural del Mercosur (FOCEM) para la concreción de la obra, de los cuales USD 100 millones pertenecen a los denominados “fondos obligatorios” y USD 300 millones provienen de fondos aportados voluntariamente por el Brasil.

En su mensaje, resaltó: “Como hombre identificado con la democracia, el pluralismo y la convivencia, considero que el más fecundo recurso en nuestras relaciones siempre deberá ser el diálogo. Transitemos pues unidos el camino del desarrollo económico y social. Que esta Línea en 500 kV y todas las demás obras que están y vendrán se constituyan en arterias vivas del corazón de América, palpitando la hermandad entre Paraguay y Brasil”.



Descubrimiento de la placa conmemorativa de la inauguración de la Línea en 500 kV.

Una meta alcanzada: la Línea de Transmisión en 500 kV

Obras permiten optimizar el sistema de interconexión nacional



El Sistema de Transmisión en 500 kV es una obra que empezó a idearse en el año 2007 y fue inaugurada por los Presidentes de la República del Paraguay, Don Horacio Cartes, y la República Federativa del Brasil, Doña Dilma Rousseff, en octubre del año 2013, culminando así el esfuerzo de varias administraciones y gobiernos, siendo así una verdadera obra de Estado.

El sistema consta de varias obras: construcción de una Línea de Transmisión en 500 kV entre la Central Hidroeléctrica de ITAIPU y Villa Hayes - LT 500 kV, con un total de 759 torres a lo largo de 348 km; la construcción de una Subestación en Villa Hayes para llegada de la LT 500 kV. Además, contempla dos bancos de transformadores con una potencia instalada de 1.200 MVA y la construcción de la Subestación Margen Derecha (SEMD) de ITAIPU, para la salida de la Línea de Transmisión.

Con la entrada en operación del Sistema en 500 kV se mejoró y optimizó a nivel de transmisión toda la operación del Sistema Interconectado Nacional. El intercambio de energía ITAIPU-ANDE por la LT 500 kV está en el orden de 550 MW, suministrándose actualmente cerca del 33% del consumo eléctrico al sistema interconectado paraguayo, pudiendo ser duplicada la transmisión a la región metropolitana.

El aporte de las instalaciones del Sistema en 500 kV para mejorar el servicio fue determinante para atender la demanda máxima registrada en el verano 2013/2014, donde el consumo máximo fue de 2.425 MW. La previsión de la ANDE para ese verano fue de 2.600 MW, que fue suministrado por



ITAIPU a partir de la puesta en operación del Sistema en 500 kV, considerando que el aporte de los suministros de energía eléctrica de Acaray y Yacretá se encontraban al límite de sus capacidades, desde tiempo atrás, aliviándose los flujos de energía en los troncos de 220 kV, donde se redujeron las pérdidas técnicas.

Todo esto posibilitó la ampliación del consumo eléctrico residencial, comercial, industrial y gubernamental, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de la población y aumentar la productividad en la zona metropolitana.

También contribuyó a la reducción del consumo de biomasa y combustible fósil, dando un importante salto tecnológico para el sector eléctrico paraguayo y a la generación de un aumento de la renta nacional y recaudaciones del Gobierno.



Ampliación de la Subestación Margen Derecha

Mayor capacidad de confiabilidad al sector de 50 Hz de la Central Hidroeléctrica.

En el año 2014 prosiguen los trabajos de ampliación del patio de 500 kV de la Subestación Margen Derecha (SEMD) de ITAIPU, cuya finalidad es la de permitir el seccionamiento de las dos líneas de 500 kV ITAIPU-Foz de Yguazú 3 y 4, que anteriormente conectaban, directamente, a la Subestación Foz de Yguazú con el sector de 50 Hz de la Central Hidroeléctrica ITAIPU. En agosto de este año se procedió a la primera energización y puesta en servicio de la línea 3, en dos tramos: ITAIPU-Margen Derecha y de la línea Margen Derecha-Foz de Yguazú. Con esto, la línea que antes pasaba directamente a Foz de Yguazú, ahora pasa por la SEMD, logrando una mayor capacidad de confiabilidad al sector de 50 Hz de la Central Hidroeléctrica. La segunda etapa, que hará lo propio con la línea 4, está prevista para setiembre del corriente año.



A la conclusión de todos los trabajos de ampliación previstos se tendrán disponibles 4 líneas seccionadas de 500 kV entre la central y la SEMD con una capacidad de transporte de aproximadamente 11.800 MW, una potencia muy superior a la capacidad de producción del sector de 50 Hz de ITAIPU, lo que posibilitará al mercado eléctrico paraguayo, en caso necesario, retirar toda la producción del sector de 50 Hz de la Central ITAIPU, permitiendo además la flexibilidad operativa para mantenimientos programados de las líneas o casos imprevistos de desconexión de alguna de ellas.

Treinta años de producir energía limpia para el desarrollo

El 5 de mayo de 2014 se recordó el inicio de la operación de la primera turbina de ITAIPU

El 5 de mayo de 1984 la Central Hidroeléctrica de ITAIPU iniciaba la producción de energía limpia y renovable para Paraguay y Brasil. A tres décadas del inicio de operación de la primera unidad generadora, la Entidad se yergue como la mayor empresa de producción de energía eléctrica, batiendo dos años consecutivos su propio récord mundial.

En aquella jornada histórica para ambas naciones se sincronizaron las máquinas para empezar la producción energética, diez años después de que se haya firmado el Tratado constitutivo de la Entidad binacional.

El Director General de la margen derecha, James Spalding, al valorar ambos aniversarios –40 años de creación y 30 años de producción– destacó el esfuerzo del personal, obreros y profesionales, para que la Central Hidroeléctrica sea reconocida a nivel mundial como la mayor generadora de energía limpia, renovable y no contaminante.

En el 2012 y 2013 ITAIPU Binacional no solo estableció nuevas marcas mundiales sino también un gran salto de generación en relación a años anteriores. En el 2008 había logrado 94.684.781 MWh, mientras que el 2012 la producción se elevó sustancialmente, alcanzando 98.287.128 MWh, para volver a

incrementarse en el 2013, llegando a 98.630.035 MWh.

Esta gran producción de energía se logró mediante las buenas condiciones que se dieron a lo largo del 2013, como han sido la alta demanda de energía de los mercados interconectados a la central, así como el buen funcionamiento de las máquinas y el cumplimiento del cronograma de mantenimientos y la alta disponibilidad de materia prima.

Estos récords superan inclusive la producción de la portentosa represa de Tres Gargantas, situada en el curso del Río Yangtsé, en China, que es la planta hidroeléctrica más grande del mundo.



ITAIPU recibe calificación internacional por alta competitividad

Relevante ubicación en rating de grado de inversión

El rating de emisor Baa2 en moneda local y extranjera, equivalente a “Grado de inversión con perspectiva estable”, fue otorgado a ITAIPU Binacional por la agencia de calificación de riesgo Moody’s, en junio pasado.

La citada agencia calificadora afirmó que el rating refleja el fuerte nivel de competitividad de la Entidad y aseguró que su flujo de caja es estable y previsible.

“Esta previsibilidad es apoyada en el tratado firmado por los gobiernos de Paraguay y Brasil en 1973 para construir y operar la usina hidroeléctrica de ITAIPU”, mencionó la agencia en la comunicación oficial. Según la Moody’s la perspectiva estable del rating refleja la expectativa de que ITAIPU continúe presentando flujo de caja estable en el medio plazo mientras que una elevación del rating es improbable en el corto plazo.

Se trata de un rating de grado de inversión y eso permite evaluar acciones futuras teniendo como base esa nota. Esta calificación, refleja el espíritu de apertura y transparencia que tiene la actual gestión de la empresa binacional.

Agencia Standard & Poor’s otorga rating de emisor BBB

El 30 de junio del 2014 la agencia Standard & Poor’s emitió

un comunicado en el que ratificó la competitividad de ITAIPU Binacional y le otorgó el rating de emisor BBB. En su comunicado, la prestigiosa agencia calificadora internacional menciona que ITAIPU juega un papel importante para el Brasil y Paraguay, ya que cada país es dueño del 50 por ciento de esta y que es la mayor Central generadora de energía eléctrica del mundo.

Asimismo, se ha calificado al archivo de riesgos de negocios de la Entidad como “fuerte”, asegurando que transmite estabilidad. También la agencia expresa que la perspectiva estable de ITAIPU refleja la opinión de que continuará desempeñando un papel esencial en el sector eléctrico y, por lo tanto, seguirá recibiendo el apoyo de ambos Gobiernos si fuese necesario.

Este hecho positivo e histórico confirma la competitividad, estabilidad, previsibilidad y flujos de fondos disponibles.

La Fitch asigna “BBB” IDR a La ITAIPU

El Fitch Rating asignó a largo plazo en moneda extranjera y local Issuer Defaults Ratings (IDRs) de “BBB” y la calificación a largo plazo de “AAA” a ITAIPU Binacional. La perspectiva de la calificación es Estable.

El rating también incorpora una adecuada posición de liquidez de la ITAIPU y un flujo de caja predecible, resultante del Tratado de Itaipú firmado entre Brasil y Paraguay.



Pagos al Estado paraguayo por más de USD 570 millones

Los compromisos financieros de la Entidad son cumplidos en forma eficiente

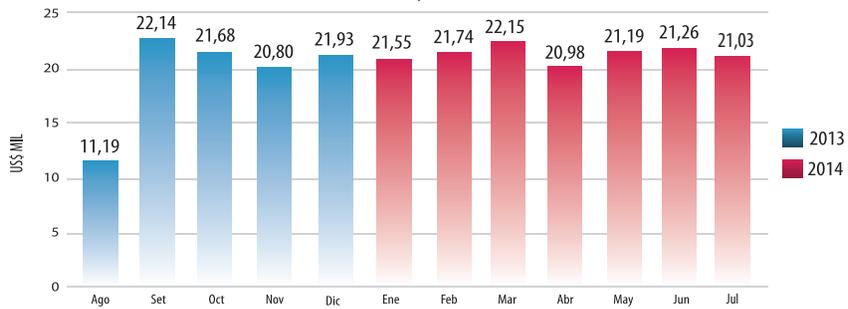
Entre agosto de 2013 y julio de 2014 ITAIPU Binacional ha remesado al Estado paraguayo un total de USD 570 millones en concepto de royalties y compensación por cesión de energía.

Asimismo, se tiene al día el cumplimiento de las obligaciones con la Administración Nacional de Electricidad (ANDE) establecidas en el Anexo C del Tratado, referentes a las utilidades de capital y resarcimiento por las cargas de administración y supervisión, en el período comprendido entre agosto de 2013 a julio de 2014, totalizando la suma de USD 43,9 millones.

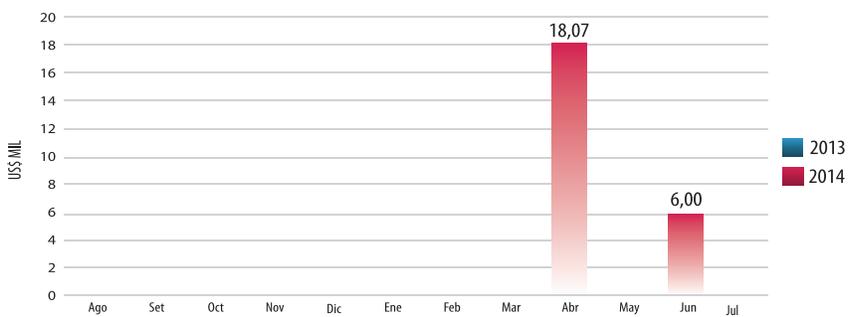
Con relación a las finanzas de la Entidad, se destaca el incremento de la disponibilidad del flujo financiero en la Tesorería de la ITAIPU, en torno al 350% con respecto al período anterior, constituyendo USD 50 millones en Certificados de Depósitos de Ahorros. Este monto fue aplicado en el Sistema Bancario y Financiero Nacional. La disponibilidad actual es por valor de USD 70 millones, mientras la anterior era de USD 20 millones. Asimismo, la Entidad mantiene en fecha los compromisos de servicio de la deuda. Los cuadros que acompañan esta sección detallan estos datos.



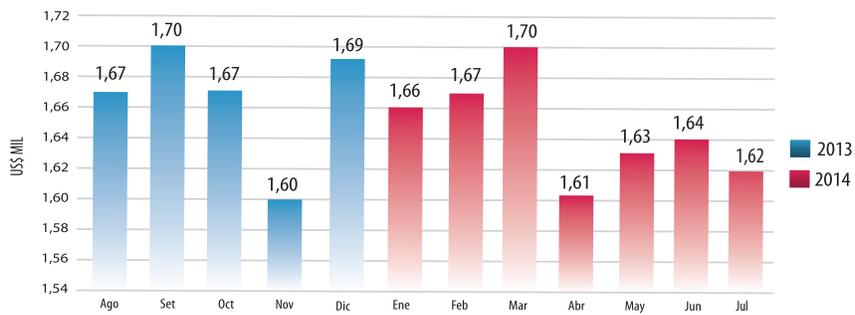
Royalties pagados del 15/08/2013 al 31/07/2014
TOTAL USD 247,6 millones



Utilidad de Capital pagados del 15/08/2013 al 31/07/2014
TOTAL USD 24,1 millones



Resarcimiento de las Cargas de Adm. y Sup. pagados del 15/08/2013 al 31/07/2014
TOTAL USD 19,9 millones



Pago integral y en fecha de los compromisos del Servicio de la Deuda



Alta calidad en la generación de energía

Excelentes índices de desempeño que tienen reconocimiento mundial

ITAIPU Binacional consiguió finalizar el año 2013 con excelentes índices de desempeño, con lo cual continúa siendo referencia a nivel mundial, tanto en la calidad del suministro de energía eléctrica como en el mantenimiento de las unidades generadoras. En el período alcanzó el 96,21% de disponibilidad de las unidades generadoras, superando a la meta empresarial en 2,21 puntos porcentuales.

Al finalizar el mes julio de 2014 el índice acumulado fue de 96,07%, logrando así mantener el alto nivel de disponibilidad, reflejándose este hecho en el atendimento satisfactorio de las demandas de los mercados energéticos del Paraguay y Brasil, en tiempo, en forma, en cantidad y calidad de la energía requerida.

Actualización Tecnológica

Un elemento importante de la excelencia en la gestión es la

implementación del Plan de Actualización Tecnológica de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU (Unidades Generadoras; Vertedero; Presa Principal); CCR (Sala de Control Centralizado); GIS (Subestación Aislada a Gas) y completar la actualización de la Subestación Margen Derecha, que en gran parte ya está realizada mediante los trabajos de modernización de todos los dispositivos de control, medición y supervisión de la subestación.

El referido plan se encuentra en la fase final de definiciones. En el año 2013 se realizaron actividades con la visión de obtener el estado del arte del mercado: Presentación de Tecnologías, experiencia de los Fabricantes, Proyectistas e Integradores, presentación de las mejores prácticas y modelos de suministros practicados actualmente. Durante el año 2014 se están concluyendo las Especificaciones Técnicas para la contratación de la empresa que elaborará el Proyecto Básico.



Sala de Control de la ITAIPU Binacional.

Récord en el suministro de energía a la ANDE

Eficiencia y excelencia en la generación y provisión energética

El cumplimiento efectivo y cabal de los compromisos contractuales con las Entidades compradoras, Administración Nacional de Electricidad (ANDE) y Centrais Elétricas Brasileiras S.A. (Eletrobrás) es uno de los aspectos relevantes de la gestión de la Entidad.

En ese mismo contexto se destaca que al finalizar el año 2013 la Central Hidroeléctrica de ITAIPU coronó su excelente desempeño, logrando un nuevo récord de producción, superando en 0,35% a lo obtenido en el año 2012, en el que se había alcanzado el anterior récord anual de generación.

El total de energía eléctrica suministrada a la ANDE en el año 2013 fue de 9.411 GWh, siendo el mayor suministro anual histórico, responsable por el atendimento del 75% de la demanda de energía eléctrica del Paraguay en dicho año.

En el año 2014, en fecha 7 de febrero, se registró el nuevo récord de suministro horario para la ANDE con un valor de 1.994 MWh/h.

La previsión de generación acumulada a la finalización del mes de julio de 2014 es de aproximadamente 52.000 GWh, de los cuales 5.700 GWh serían suministrados a la ANDE.



Subestación Margen Derecha, Hernandarias.

Producción maximizada y con niveles óptimos

Acciones implementadas para crecer en productividad

En el año 2013 una serie de factores permitió maximizar y optimizar la producción de energía de ITAIPU Binacional, lo que explica el logro de un nuevo récord.

Al alto aprovechamiento del uso del agua durante el año 2013 se agregan una serie de acciones que contribuyeron para ese resultado, tales como:

- la disponibilidad de 18 unidades generadoras en 99,97% del tiempo;
- reducción del tiempo de parada para mantenimiento a través del nuevo cronograma de mantenimiento;

- la utilización racional de las unidades generadoras disponibles en el período seco;
- la reprogramación de mantenimientos para permitir el uso de las unidades generadoras en períodos de alta afluencia.

Hay que considerar también que el aumento de la demanda de energía de ITAIPU fue por la expansión del sistema de transmisión de la ANDE (inicio de operación de la línea en 500 kV MD-VHA1) y por la performance del sistema de transmisión 60 Hz y HVDC asociados a la ITAIPU.



Acuerdo para impulsar laboratorio de Movilidad Eléctrica

Entidad suscribió con el Centro para la Excelencia e Innovación de la Industria Automovilística de Portugal

Un convenio suscripto por ITAIPU Binacional con el Centro para la Excelencia e Innovación de la Industria Automovilística (CEIIA) de Portugal es el primer paso dado por la Entidad para la creación de un Laboratorio de Movilidad Eléctrica Inteligente de Nueva Generación.

El acuerdo fue firmado en el mes de marzo, ante la presencia del viceprimer ministro portugués, Paulo Sacadura Cabral Portas, y pretende crear una cadena de valor que involucre a universidades y centros tecnológicos de las tres naciones participantes –Paraguay, Brasil y Portugal– con el fin de potenciar la práctica sostenible en las comunidades de la región.

El proyecto activa un programa anterior desarrollado entre el CEIIA e ITAIPU que contemplaba un nuevo paradigma para las ciudades que será implementado próximamente en la ciudad de Curitiba y pretende extenderse a Brasilia y Asunción. En este mismo sentido, se firmó un convenio entre la Fundación Parque Tecnológico ITAIPU – PTI y el Centro para la Excelencia e Innovación de la Industria Automovilística – CEIIA, para trabajar conjuntamente en proyectos de movilidad eléctrica.

El viceprimer ministro de Portugal calificó el acuerdo como un “paso fuerte y ambicioso” en el intercambio tecnológico. El director general de ITAIPU, margen derecha, James Spalding, expresó su satisfacción de contar con socios internacionales para la capacitación de paraguayos en un área emergente en el país.



Firma de acuerdo con CEIIA.

ITAIPU impulsa desarrollo y uso de vehículos eléctricos

El sector privado, interesado en promover el transporte alternativo ecológico

A través de un convenio con la Cámara Paraguaya de Motos y Automotores (CIPAMA), ITAIPU Binacional apunta a promover la fabricación y el uso de vehículos eléctricos.

La empresa Sambarie S.R.L. ha traído al país autos eléctricos y prepara el lanzamiento al mercado de vehículos utilitarios con capacidad para seis pasajeros, autonomía de 140 kilóme-

tros y un consumo mínimo de 6.000 guaraníes por cada 100 kilómetros recorridos.

La ITAIPU tiene interés de promocionar y desarrollar el uso de los autos eléctricos por interés propio y para la sociedad, ya que se podrían dar grandes ventajas no solo en el aspecto medioambiental, sino también en ahorro. El convenio suscripto tiene el propósito de fomentar un plan piloto y mostrar que el sector privado es el motor del desarrollo para la fabricación de vehículos eléctricos.

Asimismo, el propósito de incentivar los “corredores verdes” para la facilitación de uso de vehículos eléctricos, en lo cual también ya hay municipios interesados en ser parte.

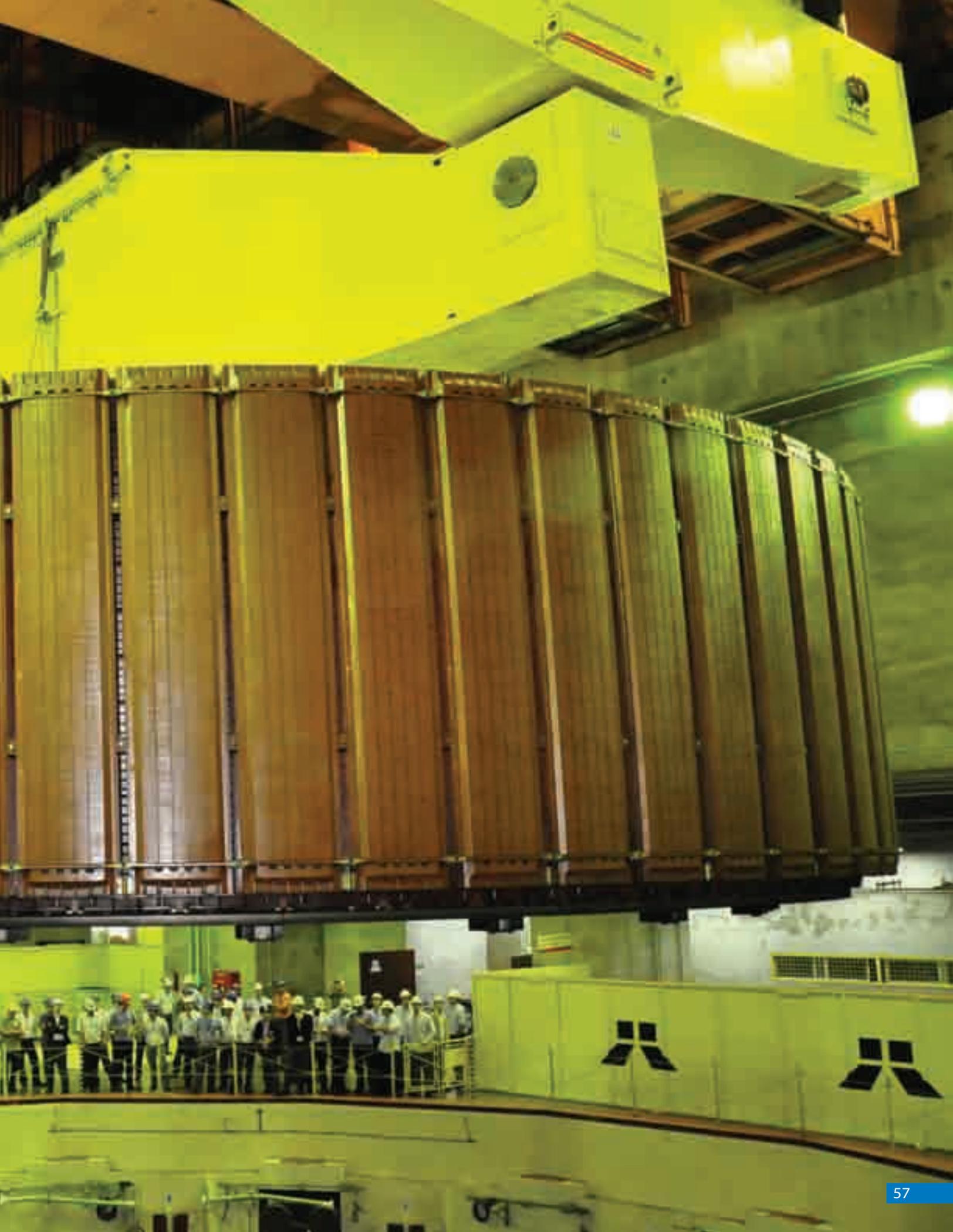
El convenio impulsa la importación de estos prototipos y la producción de los vehículos en el presente año. ITAIPU está interesada en sustituir sus vehículos convencionales por autos eléctricos para sus reservas y refugios. Como antecedente en esta línea de trabajo, se recuerda que el primer prototipo de vehículo eléctrico hecho en Paraguay, con mano de obra local, fue el “Aguará”.

Por otro lado, cabe resaltar el acuerdo de cooperación entre la ITAIPU y la Renault para el desarrollo de los vehículos eléctricos.



Mantenimiento de unidades generadoras de la Central Hidroeléctrica.





Compuertas abiertas del Vertedero.



ITAIPU Transparente

Ahorro y reasignación por más de G. 110.000 millones

Recursos fueron reasignados a proyectos socioambientales

Un ahorro de más de G. 110.000 millones en materia de gastos, gracias a una gestión austera y eficiente, ha permitido a ITAIPU hacer reasignaciones de recursos para destinarlos a proyectos vinculados con su responsabilidad social, ambiental y de salud en el marco de su misión institucional. El cuadro siguiente muestra los ámbitos principales de reducción de gastos y los montos ahorrados.

REDUCCIÓN EN:	USD Miles
Comunicación social	5.192,6
Viáticos	4.801,2
Combustibles	698,1
Alquiler de vehículos eventuales	9.750,5
Alquiler de vehículos (con Contrato)	875,3
Alquiler de aeronave	491,0
Mantenimiento de edificaciones	2.426,6
TOTAL	24.235,2

En el marco del presupuesto de la Entidad, debe señalarse que, a fin de cerrar el ejercicio 2013 en forma equilibrada, se debió recurrir a una reprogramación presupuestaria, teniendo en cuenta el déficit de USD 37 millones con que se encontró la nueva administración, de acuerdo a los informes recabados de las distintas áreas al 15 de agosto de 2013. Con esto y una correcta administración de los recursos, se logró cerrar el ejercicio 2013 de manera muy satisfactoria.

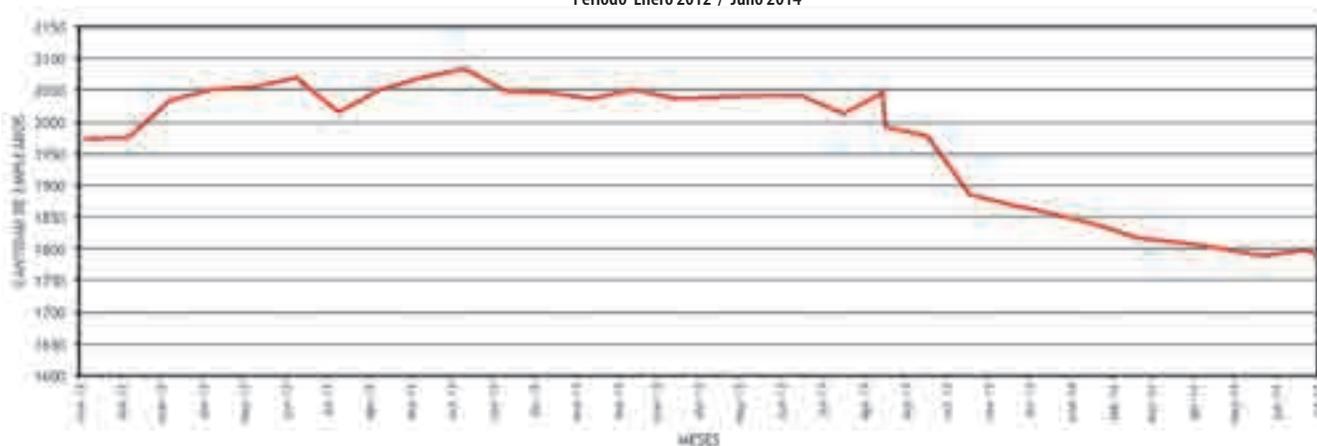
Asimismo, se destaca el aumento de USD 4,6 millones en el presupuesto de la Margen Derecha a partir de la venta de casas en las áreas habitacionales.

Readecuación de fuerza laboral

En agosto de 2013 la Entidad tenía 2.046 empleados. La actual Dirección de la Entidad tomó la decisión de adecuar los Recursos Humanos en el lado paraguayo, conforme a lo establecido por el Consejo de Administración, en el año 1998. El número máximo de empleados para la margen derecha es de 1.850 trabajadores y el lado brasileño de 1.500 empleados. El número alcanzado en la margen derecha, a julio de 2014, es de 1.789 empleados.

Evolución de la Fuerza de Trabajo IB

Período Enero 2012 / Julio 2014



Avanzando hacia el liderazgo en compras sustentables

Acciones encaminadas a incrementar la transparencia y ventajas en las adquisiciones

ITAIPU Binacional tiene como visión estratégica constituirse en líder mundial en compras sustentables para el año 2020. En el marco de este propósito, se suscribió un convenio con el INTN que apunta a la obtención de la Certificación de la Norma Internacional ISO/PC 277, de Compras Sustentables.

Por otro lado, aprovechando la infraestructura tecnológica de la ITAIPU, se está desarrollando el Proyecto de Compras Electrónicas, prevista su conclusión para finales del mes de agosto de 2014, que, una vez puesta en funcionamiento, posibilitará la ejecución de las licitaciones totalmente en forma electrónica, con lo que se pretenden mayor agilidad y transparencia. La implementación del Catastro de Proveedores vía internet es otro paso que logrará reducir la burocracia y la acumulación de papeles, estimulando la participación de empresas en los distintos procesos licitatorios de la Entidad, y la consecuente posibilidad de acceder a ofertas más ventajosas.

En el mismo plano, se realizaron acciones conjuntas con la Unión Industrial Paraguaya (UIP) a fin de que las empresas agremiadas (unas 930) se sumen al Catastro de Proveedores, y con la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas (DNCP) se han desarrollado tareas para permitir una apertura efectiva del Catastro a fin de optimizar las contrataciones de la ITAIPU, y así posibilitar las compras en condiciones más ventajosas, en términos de precio y calidad.

La invitación masiva a nuevas empresas para formar parte del Catastro de Proveedores ha logrado incorporar a julio de 2014 a 205 nuevos proveedores, así como 358 renovaciones de catastros, totalizando a la fecha 563 catastros válidos.



Talento humano para la calidad institucional

El plan de carrera para empleados, un avance orientado a la mejora de la gestión



Una política de recursos humanos orientada a la optimización del servicio y que reconozca la eficiencia y competencia en el desempeño es clave para el éxito empresarial.

En ITAIPU Binacional, entre las acciones emprendidas al respecto, se destacan la implementación del plan de carrera y la remuneración por competencias, que comprende políticas de admisión claramente establecidas, renovación y adecuación del cuadro de personal, transferencia y preservación de conocimientos, desarrollo del capital humano acorde a los objetivos estratégicos, evolución profesional y un enfoque de resultados y entrega.

Dentro de este plan se prevé el concurso de méritos y aptitudes como mecanismo para el reclutamiento y selección

del personal. Asimismo, la Entidad ha establecido el cuadro cuantitativo y cualitativo del personal, con la definición de cada uno de los puestos de trabajo, con sus respectivas competencias.

Como un mecanismo para garantizar la excelencia, el plan prevé la evaluación periódica del desempeño de los empleados. Asimismo, dados los procesos jubilatorios graduales, la Entidad dispone de un plan de sucesión de personal con el que se garantiza la transmisión de conocimiento y tecnología de avanzada. También prevé la implementación de la educación corporativa para mejorar la eficiencia del desarrollo del personal.

Histórico concurso público para cubrir vacancias en la Entidad

Transparencia y competencia abierta para la incorporación de recursos humanos

El Directorio Ejecutivo de la ITAIPU Binacional, mediante Resolución N° RDE-318/13 del 5 de diciembre del 2013, aprobó el Plan de Carrera y Remuneración por Competencias - PCR, de carácter binacional, que establece que la incorporación de Recursos Humanos a la ITAIPU Binacional se realizará únicamente mediante Proceso Selectivo Externo, que entró en vigencia en enero del 2014.

El primer llamado al Proceso Selectivo Externo se inició el 23 de marzo y se prolongó hasta el 6 de abril de 2014. El examen de admisión se inició el 5 de mayo. Cabe resaltar que fueron inscriptos 3.149 jóvenes paraguayos para cubrir 23 cargos en la Dirección Técnica. De este primer concurso aprobaron 16 postulantes que se convirtieron en nuevos empleados de la ITAIPU Binacional.

El concurso se ha realizado en el marco de la Resolución emitida por el Directorio Ejecutivo de la Entidad por la cual se aprobó el Plan de Carrera y Remuneración por Competencias, que establece la incorporación de recursos humanos a ITAIPU únicamente mediante proceso selectivo externo.

El proceso selectivo se realizó en la Facultad de Politécnica de la Universidad Nacional de Asunción.

El pasado 3 de agosto se dio inicio a la inscripción de postulantes técnicos y universitarios para el Proceso Selectivo Externo de Recursos Humanos, para cubrir 35 puestos vacantes en diferentes áreas de la ITAIPU Binacional. Al cierre de la convocatoria, se registraron 5.463 postulantes.



Autoridades de ITAIPU junto a los 16 nuevos empleados de la Binacional.



Examen de admisión realizado en la UNA.



Entrega de los carnets de identificación.

Reducción de pago de alquiler de vehículos para transporte de empleados y e instalación de rastreo satelital por GPS

La política de transparencia da resultados en términos financieros

La administración de la ITAIPU Binacional ha registrado una reducción de 1.044.000 kilómetros en el recorrido realizado por los vehículos colectivos contratados para el traslado de empleados y operadores técnicos, en la usina, lo que generó un ahorro de USD 875.000. Estos trabajos se fueron reforzando mediante la instalación del sistema de rastreo satelital con monitoreo en los vehículos alquilados y en este momento se está implementando el mismo servicio en todos los vehículos propios de la Entidad.

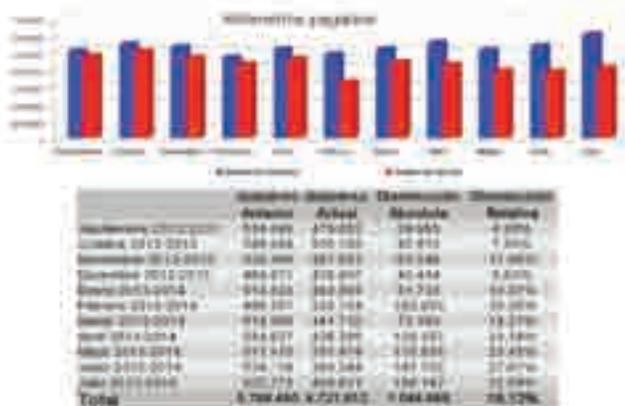
Al mismo tiempo, cuantificando en kilómetros, se han disminuido 1.044.000 kilómetros del recorrido habitual, lo que representa 26 vueltas a la Tierra.

Cabe resaltar que ITAIPU Binacional lleva adelante el llamado de licitación a fin de aplicar el mismo sistema para todos los vehículos de la Entidad.

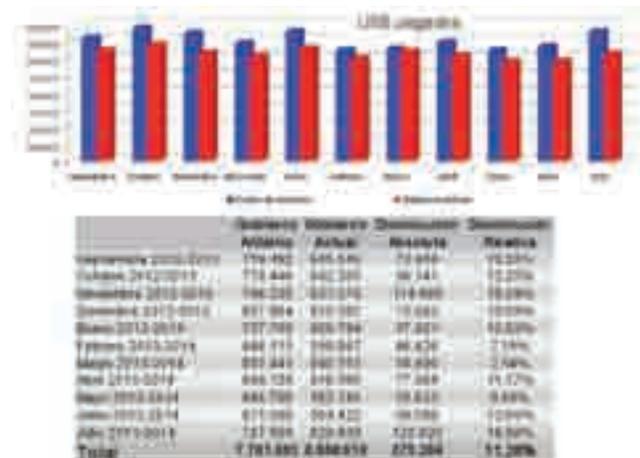
Asimismo, la ITAIPU realizó la licitación para el alquiler de vehículos eventuales, teniendo en cuenta que en años anteriores se realizaban sin contratos y con elevados precios. Con la subasta se ha reducido hasta un 70% del precio de alquiler, donde la firma ganadora ofertó G. 475.000 por cada vehículo en alquiler, conservando siempre la calidad y el buen servicio. Anteriormente se alquilaban por más de G. 1.000.000 cada vehículo.



MEJORAS DE GESTIÓN 1.000.000 DE KILÓMETROS AHORRADOS



AHORROS EN TRANSPORTE DE PERSONAL



Acciones Implementadas en el Ámbito Jurídico

La política de transparencia da resultados en términos financieros



Asuntos relevantes

La Dirección Jurídica de la ITAIPU, como responsable de la conducción de los asuntos jurídicos de la Entidad, desarrolló su gestión en el último año a través de programas y acciones implementadas tanto en el ámbito interno como en el externo.

En el campo judicial concretamente, se han obtenido Resoluciones favorables, las que se pueden resumir de la siguiente manera:

- Juicios Laborales: Demandas desestimadas por un valor de G. 24.700.000.000, equivalentes a USD 5.480.000.
- Juicios Civiles y Comerciales: Desestimaciones por un valor aproximado de G. 1.390.000.000, equivalentes a USD 300.000.
- Cabe resaltar además la frustración de un intento de estafa, en el marco de un Juicio Laboral, por valor de G. 12.000.000.000, equivalentes a USD 2.600.000.

Igualmente, se procedió a la recuperación de unas 200 hectáreas de tierras por vía judicial y administrativa.

De las mismas, 194 hectáreas tendrían a la fecha, un valor de venta aproximado de USD 2.300.000; mientras que las 6 (seis) hectáreas recuperadas en el Refugio Biológico Mbaracayú tendrían un valor aproximado de USD 6.000.000. Se recuperaron además unos 5.000 m² de tierra afectada al Proyecto Costanera de Hernandarias.

También, en el campo ambiental, se han renovado una gran cantidad de Licencias Ambientales.

Procesos de Impacto Social

Por otra parte, la Dirección Jurídica Ejecutiva también realizó trabajos de asesoramiento y formalización de instrumentos jurídicos de gran impacto social para el país, en las áreas de: salud; educación; niñez; infraestructura; obras de construcción y mantenimiento, en diferentes proyectos que totalizan una inversión aproximada de USD 36.000.000, de aplicación exclusiva en el Paraguay.





Poligonal envolvente de la Central Hidroeléctrica de ITAIPU.



www.itaipu.gov.py

